免費贈閱
歡迎取閱

真理報

美東版

華人基督教月報 TRUTH MONTHLY

第277期
2024年9月

電子版真理報

出版｜紐約基督徒短期宣教訓練中心
NY Christian Short-Term Mission Training Centre
140-44 34th Ave, Unit CA&CB, Flushing, NY 11354
Tel: 718-460-9308 Email: truthmonthly@nystm.org
www.nystm.org/truthmonthly/

「你要保守你心，勝過保守一切，因為一生的果效是由心發出。」（箴言 4:23）
Keep thy heart with all diligence; for out of it are the issues of life. (Proverbs 4:23)

美國大選風雲——從川普險被刺殺談起

向陽心聲

• 林向陽 •

川普險遭刺殺

美國前總統川普於7月13日，在賓州的Butler市，進行總統競選活動的大會上險被刺殺。行兇槍手為20歲的 Matthew Crooks。他在大會旁一棟建築物的屋頂上，距離舞臺約130米， 用AR半自動步槍共發射了8發子彈。他向川普開槍幾秒鐘後，被一名特勤局狙擊手擊斃。觀眾中一名50歲男子不幸因殃及池魚被射殺，兩人受重傷。

全球各地都有川普險被刺殺的現場直播，情況險惡，令人不寒而慄：川普開始演講後不久，只見他「剛好稍微歪頭」看演講資料的螢幕，殺手的子彈突然呼嘯而過，把他的右耳上方打掉了一塊，鮮血流下臉龐，要不是他剛好在那一剎那「稍微歪頭」，子彈就會穿過他的太陽穴，必定一槍喪命。受傷的川普立刻蹲下來，在其附近的特勤局人員馬上蜂擁而上，保護著耳朵受槍傷流血的川普，把他推進一輛應付危急事件的汽車，風馳電掣立刻離開現場。驚魂甫定，臉上沾血的川普臨走時，還高舉握拳的右手，奮力大喊：「戰鬥！ 戰鬥！ 戰鬥！」，雖然剛經歷了九死一生，險遭刺殺，依然無所畏懼、其剛毅令在場的五萬多的觀眾大為振奮，紛紛揮拳大喊“USA！ USA！”

川普遭暗殺不遂，不但令美國，甚至令各球震驚，對美國十一月總統大選造成難以形容的影響。

總統拜登即晚發表聲明：譴責政治暴力，呼籲國人必須團結起來。

暗殺因由

川普險遭暗殺不遂，無可否認，特勤局要負保護不周、失職責任，這也是特勤局幾十年來最大的危機，特勤局局長在參議員的聽證會上，對問題所在一問三不知，結果辭職，這是後話。

暗殺原因為何？拜登的民主黨和自由媒介，歸罪於川普，說其平日挑釁性言論招殺身之禍，甚至有左派媒介報導那是川普自編自導、要爭取選票的把戲。

而川普的共和黨卻把矛頭對準了民主黨：因一周前，拜登在競選活動時，揚言要「把川普放在靶心上」，並且把自己競選的戰略描述為「攻擊！攻擊！攻擊！」。還有，拜登的民主黨，和一邊倒的自由派媒介，多年來，對川普諸多嚴重打壓，令人震驚：如大傷民財、興師動眾，兩次總統罷免不遂；特別檢察官調查「通俄」事件；高達89宗刑事指控等等，又把川普形容為「獨裁的法西斯主義者、希特勒、是邪惡之輩，如其當選， 將是美國民主的終結，必須不惜一切代價阻止其當選」等等，而這種煽動性、鼓吹暴力的言論當然會導致仇恨，甚至暗殺行動。

看古思今

寫到這裡，不禁令人歎息，現在的美國政壇，因爭權奪利而不擇手段，兩黨水火不容、諸多打壓、人身攻擊、自由媒介一邊倒，甚至無中生有惡意抹黑……失去美國以前兩政黨，雖然政策不一，但卻肯為國家的好處而共同合作的精神。請看：在1981年，美國雷根總統在華盛頓特區險被槍殺受傷住院時，全美國上上下下都團結起來，支援這位受傷的總統。當年任民主黨的眾議院議長Thomas ・ O’Neal Jr.，噙著眼淚，來到共和黨總統的病房，他握住總統的手，親吻他的額頭，然後跪下來為他祈禱。此情此景能不令人動容？ 這才是一個能放下政，在對手有危難時伸手扶持，為國家好處而團結一致，執政者的好榜樣。

但是現今，川普險遭刺殺的事件，似乎更讓美國進一步分裂，。在憤怒、怨恨、懷疑下，政黨互相指責，自由媒介更是火上加油，無中生有、「陰謀論」滿天飛，使這個本已充滿敵意的國家更加四分五裂。怎能不令人難過歎息呢？

柳暗花明又一村？

此暗殺事件，川普和其支援者多認為這是一個活生生的神蹟，是神的手保護了川普，救他性命。是的，假如川普當時沒有稍為把頭歪一下，他必死無疑。

事後，川普在接受《紐約郵報》採訪時，也說：「我應該已經死了。自己能活下來是神蹟，因為連治療他的醫生也說這是神蹟，因他從未見過有人被 AR-15式步槍擊中后還能活下來的。」

死裡逃生的川普把他在全美共和黨大會，接受提名成為共和黨總統候選人的講詞更改了，他呼籲國人團結：

……（文轉第2頁）

從川普險被刺殺談起

……（文接第1頁）

「上週六發生的事件（被暗殺不遂）讓我們明白了什麼？　那就是我們在世上的每一刻，都是神給我們的禮物。我們必須充分地利用每一天的時間，為了服務我們熱愛的人民和國家……就像我們的祖先，我們現在必須團結起來，超越過去的分歧，任何的分歧必須放在一邊，作為一個民族，一個國家，團結起來，向前邁進。」

不過，兩個政黨能不能放下分歧，國人引頸以待。而拜登，因為與川普在總統競選的第一次辯論會上慘敗，於7月21日宣佈退選，並推薦其女副總統Harris競選總統，民主黨選前換帥，幾天之內籌款更高達一億美元，美國總統大選波濤更會洶湧不定。

看到這裡，可能你會問，兩黨政策最大的分歧是什麼？ 略舉數點如下：

若拜登的副手當選，她的政策將和拜登的大同小異，依然會：

- 限制源能開發（直接導致通貨膨脹）、大開邊境（導致經濟危機，毒品泛濫）、繼續利用批判性理論（Critical Race Theory）和抵制異己（Cancel Culture）。
- 「跨性別LGBTQI的權益會有增無減，學校依然從幼兒園開始，進行「極端性教育」和LGBTQ+（同性戀、變性等）資料的灌輸。
- 繼續支持八歲以上的兒童進行變性（包括手術和化學閹割），並且不必通知父母。
- 將盡力恢復全美自由墮胎，也利用「多元、平等和包容（diversity, equity, and inclusion）」為藉口，強令美國各企業必須有相當數目「不同性取向」的員工，摧毀美國企業聘請員工的標準。
- 依然會法紀掃地，盜賊橫行、「零元購」風行、暴力泛濫、人心依然會惶惶不安。

另一方面，若川普當選，按照其以往政績，美國會繁榮、邊境會鞏固、治安會改善，但是人心不一定能從善歸正，因為沒有一個總統或政黨能改變人心，能挽救美國重新走在討神喜悅的道路上。而美國社會道德淪落至此，是非不分、黑白不明，乃是因為罪惡的漫延。

是的，自始祖犯罪離開了創造天地萬物的真神耶和華，罪便無孔不入，如洪水猛獸，進入了世界。以致人們每天思想的盡是惡，人們「故意不認識神」，心裏「裝滿了各樣不義、邪惡、貪婪、惡毒、滿心是嫉妒、兇殺、爭競、詭詐、毒恨……怨恨神的、侮慢人的……他們雖知道神判定，行這樣事的人是當死的，然而，他們不但自己去行，還喜歡別人去行。」（羅馬書1：28-32）這不正是美國現今的寫照嗎？ 神的憤怒審判必定來臨！

美國需要我們的禱告

現今的美國，尤其是面臨總統大選之際，極需要我們的禱告，求主耶穌施恩憐憫美國，回歸真道，禱告要點，略舉如下：

1. 為自己，為美國向神認罪：我們得罪了神、追隨世俗、離經叛道。神愛我們，也愛美國。願意我們回轉歸向祂，神說：「這稱為我名下的子民，若是自卑，禱告，尋求我的面，轉離他們的惡行。我必從天上垂聽，赦免他們的罪，醫治他們的地。」（歷代志下7:14）
2. 為自己、教會及美國的復興禱告，求聖靈光照我們，教導我們知罪、認罪、悔改、歸回真神，並渴慕神的話語，常常讀經禱告，在言行生活上討神的喜悅，也努力傳揚耶穌基督的福音，帶領人歸向祂。
3. 無論誰當選，都有神美好的旨意，我們要善用公民的義務，投神聖的一票。因為耶和華神是管理人類歷史的真神，神的意念高過我們的意念。祂是信實，永不改變的，而且以祂永遠不變的大愛來環繞我們。
4. 求主醫治美國，讓政客都能棄絕成見，同心合作；求主醫治我們民與民之間的分裂，化解敵視與仇恨、互相饒恕、互相寬容，一起為討神喜悅，重新回轉的美國而奮鬥。

今天的日記是晚上在兒童院任教之後寫的，我相信經過這一課後，參加者們對自己的情緒有更深入的認識。

過去一個多小時，我和他們談及克制情緒的研究，也討論了怎樣駕馭焦慮和怎樣集中精神以達到神馳(即滿足，喜悅及身體放鬆)的狀態。

大家對米伽爾克制情緒研究都很認同，認為克制情緒首要有目標性導向，然後自發式延遲滿足。　在四歲孩童期已經可以運用，成功的孩子能夠閉目不看誘人的糖果，轉移目標把頭埋進手臂自言自語唱歌，或努力使自己睡著，擺脫衝動克制吃糖果的欲望，這類的孩子日後相比下有較高的成就。

我相信今晚的課程，對參加者最有興趣的還是創傷後遺癥的研究。

多年前美國康州校園曾發生槍殺案件，造成六個成人以及二十個小孩死亡的悲劇。

在這之後該校的師生患有壓力異常癥，他們常做惡夢擔憂自己不久之後也會死去。

歷史上記載，在大屠殺後猶太人幸存者，有三分一的人仍生活在恐懼中，四分三的人看聽事物即聯想到當年，六成的人每天想起那五十年前浩劫，八成的人常有惡夢。　這些壓縮凝結的恐怖記憶，給人帶來了無力感的主觀錯覺，讓他們在關鍵的時候無法控制，無法感到快樂，容易悲觀和對人冷漠。

研究專家賀曼提出三個復原步驟：　恢復安全感回憶創傷細節檢討痛苦、哀悼後重建正常生活以及透過歷史重演改寫結局是有效的治療。

奧運會期間大家都留意到得金牌的選手們都是鎮定情緒的高手，看看溫柏格鎮定研究，只有六分一的人類能關閉憤怒和焦慮，而他們是在童年時父母身上學習到的。

鎮定是人以正面聯想，抵消所聽所見的字裏的負面意涵。

我很喜歡與青少年們一起討論應用心理學。他們相信，信仰有更重要的正面影響，相信神的愛必會臨到每個需要自立的未來人生。

作者：余德淳博士榮獲香港第一屆優秀社工獎，為余德淳訓練機構創辦人及總監、應用心理學及輔導學講師、 港大社會科學碩士、香港基督教輔導學院榮譽教牧學博士、香港短宣中心董事及總幹事助理（義務）及國際短宣使團國 際董事及常委。

NuHealth Together through life.
Nassau University Medical Center
A. Holly Patterson Extended Care Facility
Family Health Centers

Loving Care Health Management

華人療養院

為什麼要選擇華人療養院？

日常服務和娛樂節目
— 由華人廚師提供美味的中式美食
— 華人牧師帶領每日敬拜和提供心靈關懷
— 陪護人員陪同戶外活動
— 各種中文娛樂節目
— 提供24小時中文電視廣播以及中文書籍和雜誌
— 夏季戶外燒烤聚會

醫療服務
— 優秀醫生團隊駐診
— 呼吸機/氣管切開/透析治療室
— 短期/長期護理，短期/長期復健
— 物理治療/癡呆症/特殊護理中心
— 腦中風後亞急性復康治療
— 傷口護理/靜脈療法
— 短暫護理/臨終關懷護理

入住資格
公民
綠卡
私人保險
白卡
紅藍卡
自付費用

華人療養院 A. Holly Patterson Extended Care Facility
地址：875 Jerusalem Ave., Uniondale, NY 11553
電話：516-566-5196（中文）
電郵：ChineseLTC@numc.edu
網站：www.LovingCareUSA.com

問得好

主耶穌可以治病嗎？

「耶穌治癒盲人」Václav Mánes

• 洪順強 •

有些患病的朋友聽基督徒分享時，會聽到主耶穌醫治疾病的見證，他們因為希望病也得到醫治，他們認為如果主耶穌能醫治他，他就會相信，接受救恩。以上的想法對嗎？到底主耶穌可以治病嗎？

主耶穌有治病的能力

聖經多次記載主耶穌能醫治各樣的疾病，例如約翰福音5:2-9記載：「在耶路撒冷，靠近羊門有一個池子，希伯來話叫作畢士大，旁邊有五個廊子。裡面躺著瞎眼的、瘸腿的、血氣枯乾的、許多病人……。在那裡有一個人，病了三十八年。耶穌看見他躺著，知道他病了許久，就問他說：『你要痊愈麼?……』耶穌對他說：『起來，拿你的褥子走罷!』那人立刻痊愈，就拿起褥子來走了。」

根據這裡的記載，主耶穌的醫病能力很大，甚至能立刻把一個病了38年的癱子醫好，叫他起來，得到完全的康復。又例如路加福音5:12-13記載：「有一回耶穌在一個城裡，有人滿身長了大痳瘋，看見祂，就俯伏在地，求祂說：『主若肯，必能叫我潔淨了。』耶穌伸手摸他，說：『我肯，你潔淨了罷!』大痳瘋立刻就離了他的身。」兩千年前痲瘋病是絕症，不單如此，更是傳染病，沒有人敢去親近，甚至去摸這些病人的。但主耶穌卻能在轉瞬間，只伸手一摸、說一句話，就把那患大痲瘋的病人治好。

主耶穌行醫病神蹟的原意

除了以上兩個主耶穌治病的例子外，還有很多記載主耶穌醫治其他病患的個案，未信主的朋友可以去讀聖經其中四卷的福音書，從那裡可以認識主耶穌各種醫病的能力。

然而，我們要知道，主耶穌治病背後有著更重要的意義。一方面我們認識到主耶穌有憐憫人的心，當人求祂去醫治，祂就動慈心去把那些病人一一治好。但我們也要認識的是，聖經記載祂所醫治的疾病，都不是醫生可以一下子就能治好的，甚至不少是絕症，主耶穌卻能立刻治好那些病人，他們能完全的好轉過來，不需要任何等候康復的時間，正說明祂所行的都是神蹟，也就是在告訴我們主耶穌是神，就是道成肉身的創造主上帝、是全能的神。

約翰福音書特別記載了主耶穌所行的七個神蹟，其中包括治病、平靜海上的大風浪、叫死人復活等，最後在書的總結中，作者約翰說：「耶穌在門徒面前，另外行了許多神蹟，沒有記在這書上。但記這些事，要叫你們信耶穌是基督，是神的兒子，並且叫你們信了祂，就可以因祂的名得生命。」（約翰福音20:30-31）意思就是說主耶穌所行的神蹟，包括祂所行的醫病神蹟，正顯出祂的榮耀，目的在告訴人祂就是神（「神的兒子」是指祂就是神）。

應驗了行神蹟的預言

主耶穌本來就是神，聖經說：「太初有道，道與神同在，道就是神。這道太初與神同在。萬物是藉著祂造的，凡被造的，沒有一樣不是藉著祂造的。生命在祂裡頭，這生命就是人的光。」（約翰福音約1:1-4）耶穌基督還沒有降世之前，舊約聖經多次多方的預言祂的降臨，其中以賽亞書35:4-6更預言祂降生之時：「對膽怯的人說：你們要剛強，不要懼怕，看哪，你們的神必來……，祂必來拯救你們。那時瞎子的眼必睜開，聾子的耳必開通。那時瘸子必跳躍像鹿，啞吧的舌頭必能歌唱，在曠野必有水發出，在沙漠必有河湧流。」而新約聖經記載主耶穌基督的生平中，也記載了祂所行的醫治神蹟，一一應驗了先知的預言。故此，祂能治好各樣病痛，更重要的信息是告訴我們，人要相信的不單是主耶穌醫病的能力，乃要相信祂就是降臨到人間的神。

治病是其次，得救得永生才是首要

主耶穌行治病的神蹟，顯明祂來的目的不是為了醫治與行神蹟，乃是要我們相信祂就是要來拯救人的救世主，祂所關注的是人要認識祂，接受祂為救主。聖經記載，祂在世上的時候，祂並沒有把所有患病的人都治好，就好像我們在開頭所寫的一個例子，當主耶穌治好那病了38年的癱子時，在那人周圍還有很多病人，他們躺在畢士大旁邊的廊子，有瞎眼的、瘸腿的、血氣枯乾的等許多病人，但主耶穌只醫好他一個人。

主耶穌最終所關心的不僅僅是人肉體的疾病得著醫治與否，因為治好了仍然會病，病好了又會再病。聖經告我們，人有苦難是不能避免的，病痛是其中之一。自從人類的始祖不聽從創造主上帝的話後，罪進入了世界，苦難跟著就臨到，最後人更要面對死亡，但死後往那裡去正是主耶穌所關心的，是關乎人靈魂生命永遠歸宿的事。

聖經說：「世人都犯了罪」（羅馬書3:23），又說：「因為罪的工價（結果）乃是死」（羅馬書6:23），但「死後且有審判」（希伯來書9:27）。人面對神審判的結果就是要去地獄，因為沒有一個人沒有罪，而天堂是沒有罪的人才可以進去，因此人是不能靠行善、做好人就可以去天堂的。但「神愛世人，甚至將祂的獨生子（主耶穌）賜給他們，叫一切信祂（主耶穌）的，不至滅亡，反得永生。因為神差祂的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因祂（主耶穌）得救。」（約翰福音3:16-17）

主耶穌說：「我實實在在地告訴你們，信的人有永生。」（約翰福音6:47）祂又說：「復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復活；凡活著信我的人必永遠不死。你信這話嗎？」（約翰福音11:25-26）主耶穌希望我們可以得永生，遠遠比得肉體的醫治更為重要。

有病仍可以求主耶穌

按以上所說，人不可以到主耶穌面前去求醫病嗎？當然可以。基督徒相信主仍然可以行醫病的神蹟，但要把醫治與不醫治的主權交給主，順服主一切的安排，因為我們相信即使主耶穌沒有醫治我們的病，祂卻仍然是愛我們的，因為祂曾經為我們的罪被釘死十架，替我們贖罪，為我們完成了救恩，使我們靠著祂得永生，故此，即使我們疾病纏身至離世也是不怕的。

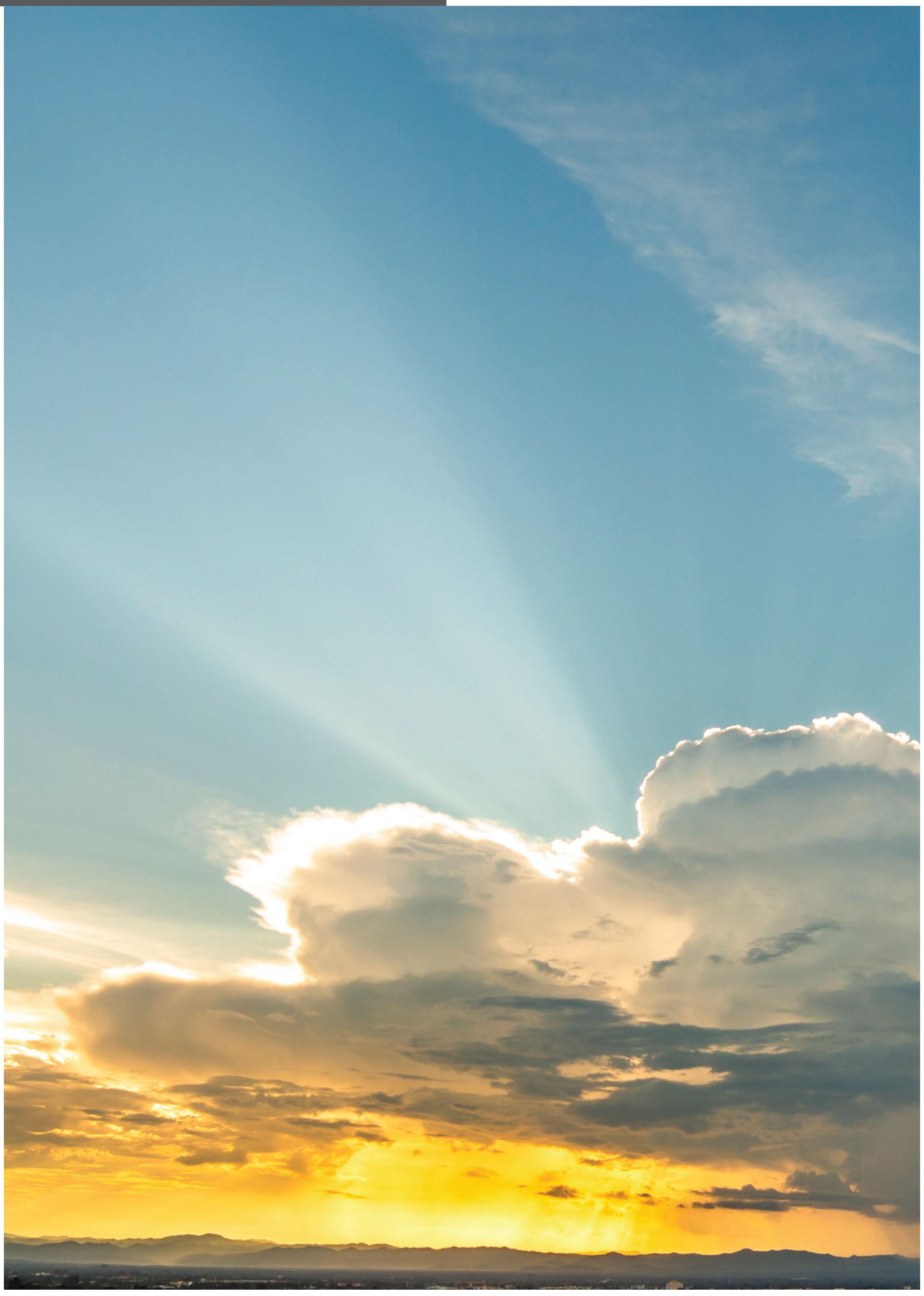
親愛的朋友，主耶穌應許我們在苦難中得平安，並且靠著祂有力量去面對病痛，祂會帶領我們經過一切的苦難，當我們離世時，祂接我們進入天堂。請問你願意接受主耶穌成為你的救主嗎？

作者：洪順強牧師，前任溫哥華短宣中心總幹事，現任國際短宣使團總幹事（義務）

牧靈素箋

撥開雲霧見神恩（下）

• 溫清華 •



親愛的：

多謝你的留言，讓我知道你的回應和要求。林後7:2-16，可以說是在整卷書中最有特色的一段經文。這段經文中，保羅不斷重複一些用字或運用一些同義詞：安慰（7次），快樂／歡喜（5次），憂愁（8次），懊悔（4次），誇口／誇獎（3次），放膽／放心（2次）。而且整段經文首尾呼應，清楚地顯出保羅急於解決他和哥林多人之間的問題。讓我們看看這段經文的結構：

A 保羅放膽－在一切患難中歡喜（7:4）
　B 提多來到－給保羅患難中的安慰（7:5-7）
　　C 先前信函－憂愁卻帶來真懊悔（7:8-12）
　D 提多報告－證實了保羅的誇獎（7:13-15）
E 保羅放心－凡事為哥林多歡喜（7:16）

來到這段經文的最後部分：「7:13故此，我們得了安慰。並且在安慰之中，因你們眾人使提多心裡暢快歡喜，我們就更加歡喜了。7:14我若對提多誇獎了你們甚麼，也覺得沒有慚愧；因我對提多誇獎你們的話成了真的，正如我對你們所說的話也都是真的。7:15並且提多想起你們眾人的順服，是怎樣恐懼戰兢地接待他，他愛你們的心腸就越發熱了。7:16我如今歡喜，能在凡事上為你們放心。」（林後7:13-16）我們看見最使保羅開心的，不是問題的解決〔後面幾章我們會看見，他和哥林多人之間的困難，距離圓滿解決還有一段很長的路〕，而是他們之間彼此的肯定。保羅從提多口中，知道哥林多人在提多面前肯定他（12），提多也被哥林多人肯定（13、15），加上提多也在保羅面前肯定哥林多人（15），正如過去保羅在提多面前肯定哥林多人一樣（14），現在他更樂意在提多面前再次肯定哥林多人（16）。保羅、提多、和哥林多人之所以能夠這樣子彼此肯定，因為他們之間的感情是真摯的。有了真摯的感情，才能把可能的傷害轉化為個人的反省，把負面的反應轉化為適當的回應，把關係的裂縫轉化為和好的橋樑。有了彼此的肯定，才有安慰、喜樂、欣慰、暢快、誇獎、高興等效果，才能解決他們中間的困難。同時，保羅在《哥林多後書》七章，談到四點他在情緒控制和生命治療上所學到的功課：

【1】關係進言－為分享先舖路：自問對人無虧負（7:2-3）
【2】找到提多－帶來安慰歡喜：願意接受人安慰（7:4-7）
【3】先前信函－從憂愁到懊悔：按神心意治創傷（7:8-12）
【4】提多報告－加倍欣慰信任：在人前彼此肯定（7:13-15）

在此我們看見保羅處理自己的情緒，包括四個步驟：警醒，意識到情緒之可能失控；尋求別人的幫助，修正可能有的過敏反應；學習針對問題，用正面的態度待人；肯定自己，肯定別人，透過關係的改善去化解問題。前兩步驟叫我們跨越過去，消解生命弱點的影響，帶來情緒的紓解和穩定。後兩步驟幫助我們重整與別人的關係，可以專注地處理問題。時間可以消減人與人之間的許多仇怨，但最重要還是要看見彼此都需要對方。有人認為一個人與另一個人之間的關係，就好像在他們生命中各為對方開了個感情的戶口。彼此的交往，有得有失，有進賬也有支出。一個人生命就是有許多個這樣的賬戶，從他呱呱墜地開始，他就從神和從父母那裡，領取了一筆巨大的感情款項。如果他明白無論今日他的支出有多大，遠不及他所收入的，他就願意為所受的傷害多一點付出，少一點計較。用一句話去總結保羅的經驗，就是他學會向過去說再見，然後學習與問題共存。

中國有位作家史鐵生（1951－2010），寫過一篇小說，名為〈命若琴弦〉，內容講述兩個眼盲說書者的遭遇。他們一老一少，原是師徒關係。老者走遍鄉鎮向人說書，因為他相信只要他彈斷一千根琴弦，就可以從琴內取出一張藥方，幫助他能重見光明。少者跟隨老師學藝，但他並不想像他老師一樣，受命運的控制。他結識了村內的一個女孩子，希望藉此人生有所突破，於是兩人計劃出走。無奈礙於傳統禮教，他最終不得已要放棄對方。老者最後彈斷了一千根弦，卻發現琴內所藏的藥方，不外乎是張白紙。少者亦在經歷了重重打擊後，回到他師傅的身邊，接受其師的人生態度，認定只要彈斷一千根弦，就能在琴內掏出那張藥方，叫他能看見。過去，成為了這兩位盲者的咒詛，因為他們無法從其中走出來。姊妹，求神幫助你走出過去，你的問題就不再是問題。祝你很快能撥開雲霧見神恩！

為主牧養的牧人
清華

作者曾任香港及美國三間華人教會主任牧師，神學院兼任講師和基督教出版社副社長，及紐約中華海外宣道會牧師

恩典華人宣道會
Grace Chinese Alliance Church of C & MA
5623 7th Ave.
Brooklyn, NY 11220
www.gcacnyc.org

誠聘

主任牧師
• 能用粵語和英文講道
• 並能用國語溝通更佳
• 宣道會認可正統神學院畢業
• 五年或以上牧會經驗並被按立

英文堂代任牧師
• 英語講道
• 對美國第二代中國文化有接觸和了解
• 有兩年或以上牧會經驗
• 對青少年事工有負擔

應徵以上事奉空缺者需有明確呼召，講道教導和勸勉恩賜，並對傳福音、門訓和關懷探訪有負擔和熱誠。詳情和申請表已放於教會網站www.gcacnyc.org/pastoralsearch
另請將個人履歷和查詢問題電郵至pst@gcacnyc.org

歡迎參加主日崇拜

• 英文堂：上午 10 時
• 粵語堂：中午 12 時
• 另有中英各級團契

• 楊陳少梅傳道
• 劉陳玉珊傳道

請電話咨詢：
(718)439-1318

巴黎奧運開幕式與末世預言

人生天地線

• 田森傑牧師 •

第33屆奧運會雖然已經在巴黎落幕，但在開幕儀式所引發的國際輿論與批評的聲音並未平息，特別是那一幕引起天主教極為反感的「最後的晚餐」時裝秀，甚至連回教徒也認為這是對基督的羞辱，因此巴黎奧運組委會在第二天就刪除了網路上所有開幕儀式的視頻，又於7月28日的記者會上，對這一系列的爭議表達歉意。代表官方的發言人德尚（Anne Descamps）表示，「很明顯，我們從來就沒有意圖要對任何宗教團體表示不尊重。相反地，我認為和開幕式的總監喬利（Thomas Jolly）一樣，我們確實試圖要慶賀社會的寬容。」（注1）然而，這種以「社會寬容」為名的自由派藝術創作，雖稱是超越宗教與種族的藝術表達，但實則是利用天主教的一幅「名畫」在國際社會與宗教團體中挑起紛爭，即使他們在壓力之下發表了簡短的歉意聲明，也不能夠改變觀眾對達芬奇原作品「最後的晚餐」（The Last Supper Il Cenacolo, Leonardo da Vinci）的聯想，不過他們這種嘲諷基督的惡行卻已經成功地載入法國奧運的史冊之中，所留下的一切譴責與批判也將逐漸淹沒於時間的洪流之中。有人會認為基督徒不必反應過激，因為奧運會原本就是一種崇拜異教神的運動會，而達芬奇也是一位同性戀，他的畫也與聖經的「最後晚餐」不符合。但是這個事件卻與聖經的預言相關，並且再一次敲響了末世的警鐘！

古代奧林匹克運動會始於在公元前776年，直到公元後393年，羅馬皇帝狄奧多西一世（Theodosius I）立基督教為國教，並以革除異教為由，廢除已經持續了一千一百多年的奧運會，直到法國大革命之後的一百年，法國人顧拜旦男爵皮埃爾·德·弗雷迪（Pierre de Frédy, Baron de Coubertin）在1890年參觀希臘的奧林匹亞古蹟（古代奧林匹克運動的發源地）的時候，他決心要恢復古代的奧運會，於是他在巴黎舉辦了國際體育會議，決定於1896年在希臘創辦第一屆現代奧運會，而第二屆的奧運會則於1900年在巴黎舉行，當時並沒有開幕與閉幕的儀式。顧拜旦由第一至第七屆都擔任國際奧委會主席（注2）。當他卸任前的第七屆奧運會於1924年正好又回到巴黎舉行，當時有一位英國選手埃里克·亨利·利德爾（Eric Henry Liddell 李愛銳）因為奧運會預先安排男子100米的短跑要在星期日舉行，而李愛銳是虔誠的基督徒，他堅持星期日應該去敬拜上帝，所以他拒絕出賽。後來大會只好安排他由短跑改為週五的400米長跑。結果他終於在1924年7月11日靠神的力量，出人意料地取得了巴黎奧運會400米長跑金牌。這轟動一時的見證故事後來在1981年拍成了著名的電影《烈火戰車》（Chariots of Fire），獲得四項奧斯卡獎。（注3）這位生於中國的「牧師之子」，他在獲得金牌之後的第二年就前往天津教書與宣道，並在1945年死於日本人的集中營。今年是他獲得奧運金牌的一百週年紀念，正好又回到他當年比賽的地點「巴黎」，只可惜今日不但無人記得當年李愛銳牧師的偉大故事，更在開幕儀式中公開演出一場真人秀來嘲諷基督徒的信仰！到底在他們的表演背後所隱藏的信息是什麼呢？以下有幾樣觀察與解讀：

1、那場由變性皇后所組成的「最後晚餐」是指「眾神的盛宴」（Feast of the Gods），就是17世紀荷蘭畫家比勒特（Jan Hermansz. van Bijlert）繪製的《眾神的盛宴》，加入了酒神與眾神狂歡的場景（注4），這是要破除傳統宗教對婚姻道德的規範，皇后的頭上帶著圓的銀色光牌，露出七個光芒，如同「自由女神」，又如同一位新的救世主，她的手勢做出一個「心形」就是以愛為旗號，而同桌的「門徒」都是跨性別的「自由之神」，他們以時裝走秀式在塞納河的橋上出場，就是要帶動世界歸向各種淫蕩的世俗潮流，推崇女權主義，反抗傳統的價值！這正是邁向聖經啟示錄對「巴比倫」的預言：「在他額上有名寫著說、奧秘哉、大巴比倫 、作世上的淫婦和一切可憎之物的母。」（啟示錄 17:5）

2、最早繪製《眾神的盛宴》是在1514年由貝里尼（Giovanni Bellini）所畫，其畫中有十二位神明（注5），原畫並沒有餐桌，而如今的餐桌是一個又長又寬的走道，而且在餐桌的中央還放置一個極大盆的菜餚，又有一個大圓蓋在觀眾面前掀起，然後躺著一位赤身的藍色「酒神」，這是在邀請世人一同來參加這場眾神的盛宴，請大家接受他們所表達的文化思想之「餐飲」，拋棄傳統宗教（特別是天主教）的約束，只要追求自由浪漫的狂歡！所以他們雖然排列成「耶穌最後晚餐」的姿勢，卻完全取代了耶穌與所有的門徒，為要掩蓋歐洲的基督教信仰與文明。正如聖經啟示錄的預言：「地上的君王與他行淫·住在地上的人喝醉了他淫亂的酒。」（啟示錄17:2）「我又看見那女人喝醉了聖徒的血、和為耶穌作見證之人的血·我看見他、就大大的希奇。」（啟示錄17:6）

3、在塞納河上出現一隻奔馳的機械馬，馬口以下無骨無肉，這位蒙面騎士在夜晚披著奧運會的大旗，這是指古羅馬高盧宗教和神話中的神「塞誇納」（Sequana）。她是塞納河之神，掌管眾水，馬代表奧運的精神（注6）當她騎馬穿過一道巴黎橋（Parisian bridges）的時候，橋上突然亮起一對白鴿的翅膀，象徵奧運會將和平帶給世界，這個仿佛帶著翅膀的「天馬」飄在塞納河上，騎在上面的女神披著奧運的旗幟，是要代替聖經啟示錄所預言基督在世界末日再來的時候，將騎著白馬駕雲降臨：「我觀看、見天開了·有一匹白馬·騎在馬上的、稱為誠信真實·他審判爭戰都按著公義。」（啟示錄19:11）基督的衣服與旗幟上寫著：「萬王之王、萬主之主。」（啟示錄19:16，希伯來古卷）

這個第33屆第三次在巴黎舉辦的奧運會，令人想到33歲的耶穌在第三年傳道之後就被猶太人與羅馬人所嘲笑和迫害，最後被釘死在十字架上，這位死去的救主與一群平凡的漁夫們又如何能發展成為影響人類歷史文明的基督教呢？答案只有一個：耶穌基督在死後三天復活了！以大能證明祂的確是神！ 是人類唯一的救主！因為天下人間沒有賜下別的名，我們可以靠著得救！

注：

1. https://global.udn.com/global_vision/story/8664/8126102
2. https://zh.wikipedia.org/wiki/皮埃爾·德·顧拜旦
3. https://zh.wikipedia.org/wiki/埃里克·利德爾#戰俘營中的傳教士
4. https://global.udn.com/global_vision/story/8664/8126102
5. https://www.ss.net.tw/paint-144_4-94.html
6. https://apnews.com/live/olympics-opening-ceremony-2024-updates |「*the representation of the Olympic spirit and of Sequana*」 *the goddess of the Seine River*.

作者：田牧師乃美國加州羅省聖經宣道會主任牧師，國際短宣董事和「神光天地線」廣播的總監及講員，也擔任多間福音機構董事；乃美國南加州針灸師L.Ac.，全美NACCAOM執業中醫師，並獲國際醫藥大學武醫碩士和中醫博士學位，常在各大學講學。

·殷穎·

探索《沉默》之詭譎神學境界（中）

神的「沉默」並不代表祂不講話，在基督的救世福音完備成就之後，神仍然繼續說話，但神的話是在《聖經》中繼續向世人宣示。兩千多年以來，神都在《聖經》中向世人講話，從未間斷，也從未「沉默」。神不單在太平的時候向世人講話，更在苦難時向祂的兒女講話。但人卻偏好選擇自己特別想聽的話，期望神會依他們的意願向他們講。有一例可以說明：耶穌基督在「新約聖經」講了一個財主和拉撒路的故事（路加福音16:19-21），那位極端奢侈卻沒有愛心的財主死後，靈魂陷於陰間火燄的痛苦中，當他發覺自身已無法可救時，轉而要求亞伯拉罕打發叫花子拉撒路到陽間去向他的五個兄弟作見證，以免日後他的五個兄弟也會遭受地獄火燄之苦。亞伯拉罕代表神回答他：「他們有摩西和先知的話，可以聽從。」這是按照「舊約」的誡命與律法。但這位財主卻抗辯說：「我祖亞伯拉罕哪！不是的，若有一個從死裡復活的，到他們那裡去，他們必要悔改。」亞伯拉罕不理財主的抗辯，因神早已定案：「若不聽從摩西先知的話，即使有一個從死裡復活的，他們也是不聽勸。」猶太人不是愛看神蹟嗎？他們經歷的神蹟還少嗎？在約翰福音中另一個馬大、馬利亞的兄弟拉撒路，死後已數日，耶穌卻呼叫他由墳墓中出來而復活了（約翰福音11:11-22），他們都信了嗎？不錯，是有人信了，但祭司長卻想要將由死裏復活的拉撒路殺了滅口，以消滅復活的證據（約翰福音12:10），所以若人心剛硬，復活的神蹟也是無用的。

耶穌基督在財主拉撒路的故事裡，早已定了基調，人遇到困境時所希望、所要求的，按照自己意願所特定的答案，求神特准，是無法落實的，因人在「舊約」時代，已有誡命與律法給予總答覆；人在「新約」時代，基督也在十架上完成救恩福音的時候，同樣也是對「新約」時代信眾的總答覆，沒有例外！人們如再想妄求，「沉默」便成了神對人的唯一答覆。

遠藤周作Shusaku Endo這部以基督教信仰為內涵的小說《沉默Silence》，所探討的問題，涉及層面除了深度探討基督教神學思考

外，也涉及東、西方的文化衝突，以及宗教隨西方殖民主義入侵等複雜問題。十七世紀在日本的教難，與中國清末的義和團教難略同，但《沉默》的故事所揭示的神學思維更為深刻。作者在他的小說中並未直接將其疑問向讀者揭示，他雖虛擬了一些參考意見，卻是要讀者自己去找解答，這也是遠藤周作小說的高明處。你讀完《沉默》，必須自己在故事中尋求答案，或許永難找出一個你所希望的答案，而讓你陷入很久很深的沉思。《沉默》為五十年代出版的小說，但時至今日，仍能突顯此一時代的問題。

《沉默》故事的主角塞巴斯蒂安·洛德里哥司祭，是由羅馬教廷指派往日本去調查一位富有神學才能，克里斯托弗·費雷拉教父，他在長崎受到日本政府以「吊刑」拷打之後，宣佈棄教的事件。這位教父已在日本傳教有年，並擔任教區長的最高職務，是信徒和司祭景仰的人物。羅馬和葡萄牙教會當局都不相信這位在日本被稱為「棄教的彼得」之費雷拉教父棄教為真實事件。

教會當局因指派塞巴斯蒂安·洛德里哥司祭，由澳門出發前往日本調查費雷拉教父的真實情況，但他所乘之船卻在海上遭到颱風海難，船漂流到距離長崎八十公里的一個小漁村，被守軍逮捕，同時被俘者有三人，皆為天主教教徒：一為洛德里哥司祭、一為吉次郎、另一為加爾佩。這些人的命運各有不同，加爾佩被日本政府要求棄教，他卻至死忠心，不放棄他的信仰，而慘遭日方將其拋進海裡溺斃。吉次郎則是一個猥猥瑣瑣的小人，不但棄了教，還將司祭出賣，交與日方。作者刻意將吉次郎比擬為出賣基督的猶大，但後來還為猶大平反，認為猶大已悔改，向主認罪，賣主是出於不得已而為之。

本書的第一主角「棄教的保羅」（日人給洛德里哥司祭的綽號），第二主角則為「棄教的彼得」之克里斯托弗·費雷拉教父，他在日本傳教許多年，曾擔任教區長之最高職務，卻因無法忍受吊刑而足踏聖像宣佈棄教。作者刻意將二位棄教的司祭比擬基督的兩位重要使徒，彼得與保羅，甚至還不斷地將場景拉回到基督在最後痛苦掙扎之客西馬尼園，並將兩者交替重疊描述，模擬這二位司祭棄教的心理過程，有些不倫不類。而作者最為同情關切者，都著重他們人性的弱點，並予以開脫。

日方逮捕洛德里哥司祭（神父）後，以種種方法威脅要他棄教，並以與其同時逮捕之加爾佩及另一教友之處死相威脅，司祭不為所動，而堅拒棄教的信徒，則遭日政府拋入海中溺斃。但諷刺的是，這兩位殉教者信仰支柱的司祭羅洛里哥，最後反而放棄了他的信仰。

《沉默》的第二主角為費雷拉·克里斯多夫教父，他棄教的經過，書中著墨不多，當然，這位被貶抑為棄教的彼得，亦為書中指標性人物，洛德里哥在繫獄數月之後，終於會見了費雷拉教父，羅氏受命調查費雷拉教父棄教的真相，至此終於證實。那位昔日曾為神學院教授，又出任過教區長的教父，如今戲劇性的出現在司祭洛德里哥司祭面前時，作者描寫他「穿著黑色和服的費雷拉，俯著身子走過來，這位看似矮小的老僧侶，盡可能的垂著胸，高大的費雷拉彎著腰的樣子顯得格外卑屈，活像頸套著繩子，被人強迫地拉著走的的龐大家畜。」而這就是被日人稱為「棄教的彼得」的費雷拉教父在《沉默》中出現的面相。

愛誠福音教會
ELMHURST CHRISTIAN GOSPEL CHURCH
90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373
Tel/Fax: (718)709-8112 / Website: www.ecgc.org
Email: pastorwillykng@gmail.com

堂主任：吳光謀牧師　Founder: The Rev. Dr. Willy K. Ng
外展同工：任周麗君姊妹　半職同工：練秀芳姊妹
行政同工：阮翠琼姊妹　夏雙喜姊妹

教會活動

主日學	星期日	上午九時四十五分
主日崇拜	星期日	上午十一時正
主日祈禱會	星期日	下午一時半
早禱會	星期一至六	上午十時正
團契小組	星期五	下午八時正
門徒訓練	星期三	下午七時半
社區佈道	星期二	下午二時半
長者佈道	星期五	上午九時正

歡迎赴會

教會路向：徒二:41-47
領來親友，成為會眾
接受裝備，委身事奉
矢志宣教，萬民稱頌

吳光謀牧師著作及翻譯書籍
免費索閱，歡迎奉獻支持以文載道事工！

奉獻方式 | 支票: Elmhurst Christian Gospel Church (ECGC)
PAYPAL: www.ecgc.org (網上奉獻)
查　詢 | 吳光謀牧師 347-968-1008 或 pastorwillykng@gmail.com
請寄回 愛誠福音教會 90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373

真理報
歡迎惠登廣告
支持出版費用
查詢
718-460-9308
truthmonthly@nystm.org

眨眼之間 (in the blink of an eye)，夏季即將結束了。過去兩個月的炎炎夏日，很多人都穿起短褲和涼鞋(shorts & sandals)。有幾次我坐地鐵的時候，眼前一亮。(Wow! That's eye-popping!)有些女士的手上和腳上都充滿了色彩，手指甲和腳指甲上，不單止有清新的顏色，更有多層次的圖案(layered pattern)。許多女士趁着秋冬未來之前，爭取機會展示腳指甲上色彩圖案。

原來美甲這個潮流遠在公元前3200年的古巴比倫(Babylon)已經有了。戰士在每次打仗之前都必定會美甲(Warriors must have their nails done before every battle) 。指甲的顏色代表了他們的階層，而黑色指甲油代表著上層貴族(upper aristocracy)。甚至在公元前3000年前的古代中國，也是用指甲油的顏色分辨人的階級。若有人錯用了皇室(royals)的指甲油顏色，可以被判死罪(sentenced to death)。

美國人是怎樣開始流行美甲的？就是瑪麗科布(Mary E. Cobb)，將她在法國所學到的修指甲(manicure)藝術，經過改良之後，於1878年, 開了一間史無前例的美甲店(first-ever nail salon) ，命名為「彼爾太太的美甲」(Mrs. Pray's Manicure)。瑪麗做夢也想不到(beyond her wildest dreams)，美甲就這樣成為美國歷史上，最受歡迎的美容服務(beauty services)。而她發明的指甲銼(emery board)，時至今天，竟成為大多數人家中的必備工具。

很多人都喜歡週末派對(weekend party)前的星期五下午，到美甲店享受一下美甲服務。今年6月28日下午四點三十分，一群愛美人士聚集在長島的「夏威夷美甲水療店」(Hawaii Nail & Spa)準備，誰也沒有想到，一部雪佛蘭橫越汽車(Chevy Traverse)，竟然以高速穿過停車場，撞入這家美甲店，釀成四死十傷的慘劇(tragedy)！有誰會想到，美甲之際，就是與家人永別之時?

這個悲劇令我感到人生無常，人不能自誇；更令我想起，聖經記載的古代人物，名叫約伯。當他一日之間痛失所有的兒女和家產，很奇怪地，約伯雖然傷心，卻沒有怨天尤人，依然保持他對神的完全信靠。難道他不食人間煙火嗎(out of touch with the world)？

難道秘訣就像六百多年後的一個作者，雅各所寫的？

「其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。你們只當說：『主若願意，我們就可以活着，也可以做這事，或做那事。』」（雅各書4:14）

"Why, you do not even know what will happen tomorrow. What is your life? You are a mist that appears for a little while and then vanishes." (James 4:14)

約伯和雅各兩人，對生命的無常(impermanence of life)，有通透的體驗：短暫的生命是在乎「主若願意」，故此，我們要認定掌管生命的主，祂就是創造天地萬物的神。

原來造物主並不是冷酷無情的，而是滿有慈悲憐憫和大愛的，因為聖經如此記載：

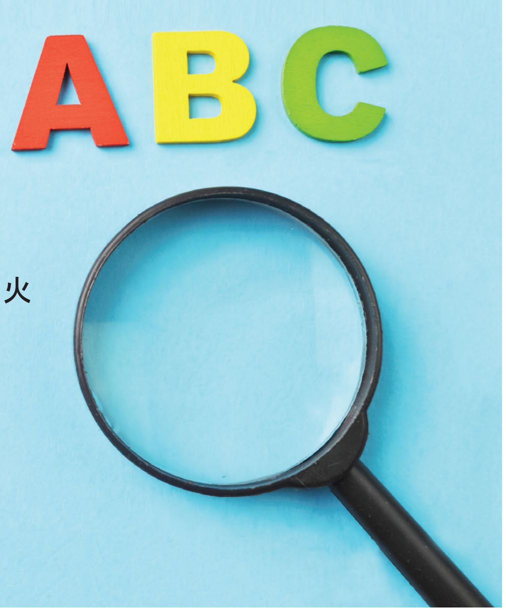
「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡反得永生。」（約翰福音3:16）

"For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life." (John 3:16)

可否讓你這片像雲霧的短暫人生未飄走之前，抓緊機會認識造你的主？

英文詞句

- emery board 指甲銼
- impermanence of life 對生命的無常
- eye–popping 眼前一亮
- in the blink of an eye 眨眼之間
- layered pattern有層次的圖案
- manicure 修指甲
- out of touch with the world 不食人間煙火
- royals 皇室
- sandals 涼鞋
- shorts 短褲
- tragedy 慘劇
- wildest 最狂野的, 最非凡的



波士頓西區宣道會
Greater Boston Chinese Alliance Church
239 N. Beacon Street, Brighton, MA 02135
主日崇拜: 上午十一時十五分 (粵語/國語/英語)
(亦在教會網站 www.gbcac.net 同步直播)
主 日 學: 上午九時三十分
團契和其他小組聚會，請電話查詢。
葉大為牧師 Rev. David Yip
網頁：gbcac.net 電話：617-254-4039
電郵：gbcac.church@gmail.com

賓遜赫華人基督教會
Bensonhurst Chinese Christian Church
8668 18th Avenue, Brooklyn, NY 11214, 718-234-9789
誠聘
中文堂及英文堂牧者，需正統福音派信仰及接受神學碩士教育。
有意者請將履歷電郵至：
bccc_8668@yahoo.com
聯絡人：Selina Ku

戎天賜牙科中心
SAMUEL T. JUNG, D.D.S., P.C.
戎天賜 牙醫博士 Samuel T. Jung. D.D.S.
國立陽明醫學牙醫學士 B.D.S
前榮民總醫院牙醫師
紐約大學牙醫博士 (D.D.S)
現任紐約大學臨床副教授
美洲中華牙醫學會理事
陳秋嬋 牙醫博士 Chau S. Chan, D.M.D. 康乃狄克大學牙醫博士
戎銘恩 牙醫博士 Christopher M. Rong, D.D.S. 紐約大學牙醫博士
何俊邦 牙醫博士 Jonathan Ho, D.D.S. 紐約大學牙醫博士
・急性牙痛 ・隱型矯正 ・蛀牙補牙 ・假牙鑲復 ・根管治療 ・牙周病症 ・牙齒矯正 ・潔齒漂白 ・人工植牙
預約電話: (718)-359-4433 每週7天
地址：135-11 40th Rd, #4E, Flushing, NY 11354 | www.samjungdds.com
接受大部份保險
通英、粵、國、福州、上海話

短宣中心月訊

信徒興起．遍傳福音

2024年耶穌愛華埠短宣周在8月2日至11日（雙周五、六及日）舉行

感謝神！今年短宣周報名參加人數有142人，8月11日全民皆兵，出隊信徒200多人。

開會禮上，滕張佳音博士的信息及帶領短宣隊員高唱國際短宣使團的詩歌「請差遣我」，振奮在場每個隊員的心靈，激發大家佈道心志高昂！

短宣周期間，每天聚集及出隊佈道，除了第一天的天氣炎熱高溫外，其他日子是陰晴涼風下進行社區佈道活動。感恩神保守與體恤我們！

今年大會編排祈禱小組，他們除專責為前線佈道祈禱外，亦以30-45分鐘作外展佈道，回來小休後，又繼續為前線佈道禱告。感謝神！在禱告的覆庇下，短宣隊員聯群結隊進入社區傳福音，街站及街頭佈道能「勇」於接觸坊眾，積極向人傳福音！佈道後，短宣隊員歡歡喜喜地分享見證，彼此激勵！榮耀歸神！

JLC 開會禮 大合照相片

短宣周佈道總數：

接觸	2187人次+
談道	453人次+
慕道	22人+
決志	18人+
歸回	8人+

滕張佳音博士主講JLC開會禮信息

專題講座

專題分享交流會

專題分享交流會分組討論

網上輔導講座「實用危機處理」

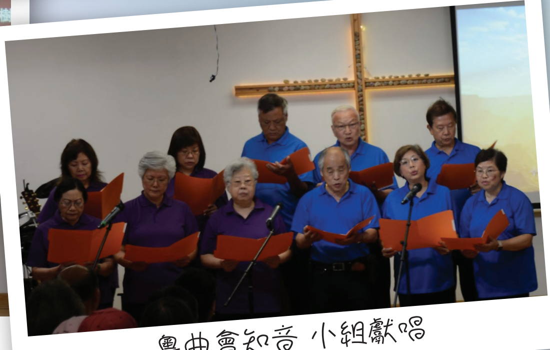
街頭街站佈道

福音聚會

夜間歌唱 分享嘉賓

夜間歌唱 分享嘉賓

粵曲會知音 魏牧師短講


粵曲會知音 小組獻唱

粵曲會知音 小組獻唱

全民皆兵

全民皆兵 街站佈道

全民皆兵 街頭佈道

教會門外 唱詩歌

Park Fair

Park Fair

全民皆兵 街站佈道

雲說以色列

・黃老師・

分別為聖(四) 從聖經中看飲食條例和割禮(下)

神對亞伯拉罕說：「你和你的後裔必世世代代遵守我的約。你們所有的男子都要受割禮；這就是我與你並你的後裔所立的約，是你們所當遵守的。你們都要受割禮；這是我與你們立約的證據。你們世世代代的男子，無論是家裏生的，是在你後裔之外用銀子從外人買的，生下來第八日，都要受割禮。你家裏生的和你用銀子買的，都必須受割禮。這樣，我的約就立在你們肉體上作永遠的約。但不受割禮的男子必從民中剪除，因他背了我的約。」(創17:9-14)

在使徒行傳15章，記載外邦信徒是否需要行割禮一事，割禮對猶太人來說是很重要，是代表神選民的記號，時至今日，歸入猶太教門下的外邦人（男士），也需要受割禮，所以，當年安提阿教會的外邦人信徒沒有守割禮，猶太人信徒與保羅和巴拿巴，發生了激烈的爭執和辯論，原因是猶太人信徒要求外邦人信徒要遵守摩西的律法，跟他們一樣受割禮；這也無可厚非，正如有人來教會要求加入教會，我們也不是要求他們按教會規矩入教嗎?

紐約短宣中心消息及代禱

1. 紐宣31周年感恩午餐會將於9月28日(六)上午11:00假新木蘭海鮮大酒樓舉行。題目：「趁機傳揚救世福音」，講員：張正氣牧師。請為講員的信息，餐會的籌備、教牧同工及弟兄姊妹出席禱告。
2. 為7月27日(六)法拉盛聯合佈道日在美好天氣下順利舉行，感恩神！150多位穿著耶穌愛你T恤的弟兄姊妹分佈不同街道擺街站，接觸坊眾傳福音，翌日教會崇拜來了好幾位新朋友。求神賜信徒持久關懷慕道者，讓他們在神家中得著救恩。

佈道數字	接觸	談道	慕道	決志
	1788人次	514人次	48人	8人

3. 耶穌愛華埠短宣周及全民皆兵在8月2至11日(雙周五至日)順利進行各項佈道活動！
   i. 短宣周截止報名後，感恩信徒仍然陸續報名參加，國、粵語組，全營及半營合共142人(來自14間教會)；8月11日全民皆兵教會動員200多人，其中純正、華福及衛理三間教會上午在公園舉行露天崇拜，之後舉行Park　Fair佈道活動，其他教會的信徒分佈華埠社區遍傳福音。
   ii. 感謝滕張佳音博士、魏永達牧師、魏謝雯師母、朱少彤弟兄、梁靜心姑娘及粵曲獻唱小組(純正、華浸及中宣會) 負責各項信息、專題交流聚會、網上輔導講座及福音聚會。感謝八間合辦教會同心合力，讓主內弟兄姊妹走在一起實踐福音使命，祝福社區，邀請他們進入教會，認識真理，並接受耶穌！(請參閱短宣篇P.8)
   iii. 請為JLC於9月15日(日)下午1:30-3:30舉行“兒童歡樂日”佈道活動祈禱：a)求神保守天氣　b)搬運物資平安　c)求神賜福使用“兒童歡樂日”，讓街坊及小孩透過遊戲活動、表演、抽獎及個人佈道等等認識福音，歸信耶穌！(請參閱短宣篇P.9)
4. 10月份中心應邀前往長島教會負責四個周六的佈道訓練及出隊體驗，願弟兄姊妹被神興起，接受佈道裝備，為神去收主的莊稼！
5. 中心印刷真理報免費供給各教會取閱及派發，同時，電子版真理報亦上載中心網頁，信徒可以下載到智能手機上閱讀，並轉發給教會肢體及未信親友，讓更多人能閱讀真理報，認識基督從而歸信主！

在塞浦路斯，耶和華見証人傳教的活動非常活躍，基本上，所有華人他們都接觸過。他們入教條件非常苛克：十一奉獻、不能捐血、不能當兵（不打仗）、奉獻兩年傳教等等，這樣才可以入教。所以，對那些猶太人信徒來說，當外邦人入教，他們也會以自己的想法去要求外邦人，好像歸入猶太教一樣，要守割禮、要守飲食條例、要守安息日、潔淨條例、守節期等等。

後來，安提阿教會差派保羅和巴拿巴前往耶路撒冷與使徒和長老商議這事；期間彼得講述了外邦人哥尼流信主的經過和見證，加上巴拿巴和保羅述說神透過他們在外邦人中所行的神跡和奇事，眾人因此相信神也拯救外邦人。結果，他們決議外邦信徒毋須遵守猶太人的複雜宗教規條，只需遵守四條「禁戒偶像所玷污的東西、血和勒死的牲畜，禁戒淫亂」（徒15:20）。意思是外邦人不用行割禮，每天不用三次祈禱，不用去耶路撒冷過節，仍然可吃豬肉蝦蟹，奶跟肉不用分開吃等等。

神揀選了保羅將福音傳給外邦人，我認為是神看中了保羅是個黑白分明、有彈性和包容的人。保羅在哥林多前書有這樣描述：

「向猶太人，我就作猶太人，為要得猶太人；向律法以下的人，我雖不在律法以下，還是作律法以下的人，為要得律法以下的人。向沒有律法的人，我就作沒有律法的人，為要得沒有律法的人；其實我在神面前，不是沒有律法；在基督面前，正在律法之下。向軟弱的人，我就作軟弱的人，為要得軟弱的人。向甚麼樣的人，我就作甚麼樣的人。無論如何，總要救些人。」（林前9:20-22）

保羅在傳道生涯中，帶著提摩太，因為提摩太的父親是外邦人，沒有為提摩太守割禮，但他外祖母和母親是虔誠的猶太人，提摩太在猶太人眼中是猶太人。但提摩太沒有守割禮，所以保羅著令他守割禮(徒16:3)，好讓他更有效在猶太人當中工作，但在加拉太書二章三節卻沒有要求提多受割禮，因為他是希臘人，即猶太人眼中的外邦人。

今日，福音已經傳到耶路撒冷，但不少西方教會要求猶太人信徒，不需要遵守摩西律法，因為主耶穌已經完成了救恩，我們是透過耶穌的寶血而非守律法而得救，所以，很多西方宣教士，要求猶太人信徒放棄律法，不用守安息日，不用守猶太人的傳統。我不禁要問，如果他們仍然守這些摩西律法，對我們的救恩有影響嗎？猶太人守不守這些規條律法，是不會影響救恩，為什麼非要他們廢除一切規條不可呢？我們這樣做，不是跟當年猶太人信徒要求外邦信徒遵守摩西律法才能得救，沒有兩樣嗎？要知道「摩西五經」是猶太人的根，是他們相傳幾千年的傳統。而且在馬太福音，耶穌也說：「不要以為我來是要廢掉律法和先知。我來不是要廢掉，而是要成全。我實在告訴你們，就是到天地都廢去，律法的一點一畫也不能廢去，直到一切都實現。」（太5:17-18）如果猶太人信徒仍要繼續守這些律法，就讓他們守吧！這是他們文化傳統的一部份，正如中國人信主後，仍可以過春節、賀新年、吃餃子、中秋節玩燈籠、端午節食糉子等等，是不會影響我們的救恩的。

當年的耶路撒冷大會，長老雅各寬容外邦人不必遵守摩西律法，我們能否也學習長老雅各一樣，接納今天的猶太信徒仍然遵守安息日和律法，因為這是他們的文化，住棚節要搭棚、逾越節要吃無酵餅等等，主耶穌沒有反對安息日，只是反對他們守得太過分。現在有一些彌賽亞信徒仍然堅持守安息日，因為他們認為自己是猶太人，是必須要守的。

保羅在哥林多前書提到：「向律法以下的人，還是作律法以下的人……遇上沒有律法的人，就作沒有律法的人」。（林前9:19-23）

美東基督教教會名錄

教會名錄乃為方便大眾尋找美東區的華人教會而設。
如貴教會的資料有更改，請聯絡《真理報美東版》編輯
Truthmonthly@nystm.org

紐約市・曼哈頓 Manhattan

紐約基督閩恩教會	133-135 Allen St., New York, 10002	10:45a國、1:30p英 11a國[三] 福11a[一]	曾劍銘	212-254-3886
恩信教會	65 Chrystie St., New York, 10002	10a國 1p粵	王光磊	212-925-1166
紐約靈糧堂	177 E. Broadway, New York, 10002	9:45a英 11a國粵		212-673-5216
紐約華人基督教保羅堂	58 Eldridge St., New York, 10002	11a國粵	葉啟明	212-219-8064
華人神召會伯特利堂	77 Eldridge St., New York, 10002	10a粵 12p英	柯平山	212-226-1156
華人宣道會	160 Eldridge St., New York, 10002	10a粵 11:30國 12p英	熊金慶	212-533-3808
中華基督教長老會	61 Henry St., New York, 10002	11a國粵 1p英	Elain	212-964-5488
紐約中華浸信會	136 Henry St., New York, 10002	10:30a國粵 12:15p英	歐陽國強	212-964-4180
紐約華埠衛理公會	69 Madison St., New York, 10002	9a英 11:15a國粵		212-267-6464
紐約華人福音會	31 Monroe St., New York, 10002	9:30a國 11:15a粵	張東生、梁秉生	646-596-9167
	97 Madison St., New York, 10002	11a英	Matthew Cheung	212-571-1083
中華純正浸信會	103 Madison St., New York, 10002	10a粵 11:30p英	魏永達	212-962-6040
紐約華人拿撒勒人教會	166 Eldridge St., 2/F, New York, 10002	10a國	王木清	646-886-1168
華僑基督教會	2 Allen St., #5H, New York, 10002	10:30a國	沈大衛	212-925-4880
賴神浸信教會	5 Elizabeth St., New York, 10013	9:45a英 11:30a粵	李汝恆	212-925-7914
中華海外宣道會	154 Hester St., New York, 10013	8:15a國 10a粵、英 11:30p國粵		212-219-1472
中華第一浸信會	21 Pell St., New York, 10013	1p粵英	關執事	212-267-6436
紐約華人浸信會	84 Walker St., New York, 10013	10a粵	黃麗芬	212-431-0377
路德會靈光堂	195 Worth St., New York, 10013	10:30a英 12:30p粵	朱亮華	212-962-1482
中宣會明恩堂	2 W. 64th St., New York, 10023	4:30p英	曾頤斌	212-382-0180
紐約華人教會	6 W. 96th St., New York, 10025	12p國英	林美雲	212-864-4250
紐約中國基督徒團契	91 Claremont Ave., New York, 10027	4p國	孫家驥	718-210-6381
曼哈頓福音教會	91 Claremont Ave., 3/F, New York, 10027	1:30p國	司徒虹	845-608-0746

紐約市・皇后區 Queens

潮泰人長老會	31-30 33rd St., Astoria, 11106	1:30p潮泰	陳受惠	718-728-6568
信心聖經神學院	154-02 41st Ave., Flushing, 11354	9:30a英 11:15a國	郝繼華	718-886-9911
紐約在基督裡聚會	134-28 Northern Blvd., Flushing, 11354	3:30p國	曾裕榮	718-261-3272
錫安基督教會	143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	8a國 10a英 11:30a國台	陳南華	718-359-1553
法拉盛基督閩恩教會	143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	1:30p國[日] 10:45a國[二]	吳以諾	718-502-4011
八福教會	1G 144-10 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	10a	楊謙柔	917-765-6833
活水得勝教會	33-01 Union St., Flushing, 11354	8:30a國 10:30a國、英	何治平	646-750-2371
基督愛之家教會	58-01 136th St., Flushing, 11355	2:30p國		718-902-9288
更新生命教會	45-57 149th St., Flushing, 11355	11a國英	胡至慧	
紐約生命河靈糧堂	143-08 45th Ave., Flushing, 11355	9a, 11a 國 11a國[一]	林郁華	917-705-9001
法拉盛信望愛神召會	156-15 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a國	阮春勇	718-219-7626
中宣會播恩堂	43-72 Bowne St., Flushing, 11355	8:45a粵 10:30a國 12:30p英	梁婉明	718-445-7640
中華歸主紐約教會	142-21/23 Franklin Ave., Flushing, 11355	9:30a國粵 11:30a英	康錫慶	718-358-9725
神的教會	143-20 Franklin Ave., Flushing, 11355	11a國粵	劉路加	
法拉盛華人聯合衛理公會	137-81 Northern Blvd., Flushing, 11354	10a國粵 2p國[一]	楊東龍	718-321-0797
法拉盛華人聯合衛理公會皇后村堂	220-02 94th Dr., Queens Village, 11428	10a國	楊東龍	718-321-0797
法拉盛華人浸信會	154-29 65th Ave., Flushing, 11367	10a國粵 11:45a英	許德信	718-961-2568
	42-35 Main St., 2/FL., Flushing, 11355 (**分堂**)	1:15p粵		
紐約豐收華夏基督教會	42-35 Main St., 2/FL., Flushing, 11355	5p國	隋顯華	347-506-7632
紐約大安基督長老教會	137-44 Northern Blvd., Flushing, 11355	10:30a台國	陳明德	718-886-8403
愛鄰基督教會	132-36 Pople Ave., Flushing, 11355	10a國	吳春媛	917-403-5675
華信教會	132-41 41st Rd., Flushing 11355	11a國 4p國[一]	陳保羅	347-732-7039
法拉盛第一浸信會	142-10 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a, 11a國粵英	江世偉	718-539-6822
新生命華人宣道會	149-49 Sanford Ave., Flushing, 11355	1p國[二] 11a國[六]	孫家驥	718-210-6381
大學點信心聖經教會	21-01 124th St., College Point, 11356	2:30p國	楊恩光	917-450-8891
長老會聖約堂	23-17 Francis Lewis Blvd., Whitestone, 11357	11a粵英	黃賜榮	718-352-8646
基督教紐約聖教會	40-31 165th St., Flushing, 11358	9:30a國 11a台 12p英	陳鴻成	
恩聯宣道會	43-29 162nd St., 1/FL., Flushing, 11358	11a國	石志貴	718-886-9800
紐約新人教會	46-04 162nd St., Flushing, 11355	10a韓 12p英 4p國	楊川燈	908-619-8941
路德會以馬內利堂	44-10 192nd St., Flushing, 11358	11:15a國、英		718-873-6719
貝賽社區聖經教會	26-18 210th St., Bayside, 11360	9:30a國 11:30a粵	劉向榮	718-616-9603
華人福音會皇后區堂	203-10 Rocky Hill Rd., Bayside, 11361	9:30a英 11:30a國粵	George Ibach	718-352-9570
紐約豐收靈糧堂	220-33 Northern Blvd., Bayside, 11361	9a國 10:30a國、英	蕭慕道	718-358-1770
法拉盛恩光基督教會	39-50 Douglaston Pkwy., Douglaston, 11363	5:30p國、英	張景祥	917-817-3623
台美歸正教會	213-08 48th Ave., Bayside Hill, 11364	10a台國	陳耀生	516-233-5273
以便以謝基督教會	220-16 Union Tpke., Oakland Garden, 11364	1p韓英國粵	張慶江	843-694-7711
宣道會基導堂	65-15 164th St., Fresh Meadows, 11365	9:45a國 11:30a粵 9:45a英	胡伯緯	718-463-8462
傳揚基督教會	183-15 Horace Harding Expy., Fresh Meadows, 11365	10:30a國	張景原	718-415-9698
信心聖經教會	142-30 Roosevelt Ave., 2nd floor Flushing, 11354	9:30a, 11a, 6:30p, 8p國 11a粵、英 2p國溫福[一]	郝繼華	718-961-9355
甘霖基督教會	156-03 Horace Harding Expwy., Flushing, 11367	9:30a國	許長榮	
可樂娜信心聖經教會	33-26 107th St., Corona, 11368	10:30a國溫 11:45a英	楊恩光	718-396-4790
泰華宏恩宣道會	71-17 Roosevelt Ave., Jackson Height, 11372	4p泰	黃艷麗	718-779-4079
皇后區衛理公會	81-10 35th Ave., Jackson Heights, 11372	10:30a國粵	鄭約翰	718-446-0690
信義會主恩堂	43-33 91st Pl., Elmhurst, 11373	10a國	盧建信	718-760-4132
新城歸正教會	85-15 Broadway, Elmhurst, 11373	9a國 10:30a台 12p英		718-592-4466
愛誠福音教會	90-41 Corona Ave., Elmhurst, 11373	11a國粵英	吳光謀	718-709-8112
紐約基督徒會堂	41-21 Elbertson St., Elmhurst, 11373	10a國、英國[第三個主日]		718-424-3990
長老會恩約堂	50-40 Jacobus St., Elmhurst, 11373	11:15a粵英	程長洛	718-864-6394
紐約基督徒證主教會	87-11 Whitney Ave., Elmhurst, 11373	10:30a國英	梅弟兄	718-507-8900
路得會救主堂	92-14 63rd Dr., Rego Park, 11374	2p粵		718-830-9275
紐約中華基督教皇后區長老會	98-54 Horace Harding Expwy., Rego Park, 11374	11a粵國		718-271-8505
皇后區華人基督教會	63-16 39th Ave., Woodside, 11377	11a國英	林其冠	718-565-8555
皇后區基督閩恩教會	72-01 43rd Ave., Woodside, 11377	10:45a國福	林　東	917-214-6556
紐約恩惠歸正教會	42-12 67th St., Woodside, 11377	10:30a台國英	莫正義	
信道會皇后區迦南堂	59-47 Gates Ave., Ridgewood, 11385	9:30a英 10:45a國粵	林　軍	
新生衛理公會	88-40 80th St., Woodhaven, 11421	10a, 11a國粵英	袁務成	718-296-8572
大使命聖經教會	80-22 164th St., Jamaica, 11432	10a國 11:30a英	戎　曄	718-380-0110

紐約市・布碌崙 / 史丹頓島 Brooklyn / Staten Island

恩泉華人浸信會	68-22 20th Ave., Brooklyn, 11204	11a粵	張健飛	917-544-5099
基督教救世軍布碌崙華人堂	7307 18th Ave., Brooklyn, 11204	11a粵	祁潤光	718-975-4653
中華海外宣道會傾恩堂	102 Avenue O, Brooklyn, 11204	10a英 11:30p粵國	孔慶昌	718-635-4305
史德頓島華人基督教會布碌崙福音堂	516 Bay Ridge Pkwy., Brooklyn, 11209	10a國粵	劉憲輝	718-492-4334
布碌崙宣道會	7504 Bay Parkway, Brooklyn, 11214	1:15p英 3p粵、國	梁展南	718-646-1913
聖公會靈風堂	8117 Bay Pkwy., Brooklyn, 11214	11:30a粵、英	林彼得	718-837-0412
南塔光浸信會總會	1811 Bath Ave., Brooklyn, 11214	2p國粵	顧奇偉	718-491-4418
賓遜赫華人基督教會	8668 18th Ave., Brooklyn, 11214	9:50a英 11:30a粵	雷詠意	718-234-9789
信義會基督堂	1070 59th St., Brooklyn, 11219	10a粵英		718-972-2517
基督衛理公會天福堂	46-16 4th Ave., Brooklyn, 11220	10:30a 1:30p國福	彭召登	917-302-1292
信義會聖雅各堂	5406 4th Ave., Brooklyn, 11220	10a國粵英 2p國英 11a國英[一]	張陵兮	718-439-8978
布碌崙基督閩恩教會	5212 6th Ave., Brooklyn, 11220	9a, 10:45a國 9:30a英 8p國	陳勇晃	718-686-7344
中華恩典浸信會	5224 6th Ave., Brooklyn, 11220	2p國[日] 11a國[一、二]	黃鶴山	718-213-9886
紐約華人播道會	6501 6th Ave., Brooklyn, 11220	10:45a國粵英	梁文英	917-301-2205
布碌崙華人浸信會	5123 7th Ave., Brooklyn, 11220	11a粵英	許統禮	718-972-5565
恩典華人宣道會	5623 7th Ave., Brooklyn, 11220	10:30a英 11:55a粵國	楊陳少梅	718-439-1318
信望愛神召會	711 57th St., Brooklyn, 11220	3p國粵英	蔡萬生	
以馬內利全備福音堂	5808 7th Ave., Brooklyn, 11220	10a英 11a國粵	費立業	718-567-0165
布碌崙磐石豐收教會	46-09 8th Ave., Brooklyn, 11220	4p國	方敦正	845-202-5027
布碌崙第二播道會	5201 8th Ave., Brooklyn, 11220	2:30p國粵	胡毅文	718-436-0716
耶穌基督恩召會	733 44th St., Brooklyn, 11220	2p國[日] 12p國[一]	黃　健	
信義弟兄會華語福音堂	749 59th St., Brooklyn, 11220	11a粵國	姚文江	718-439-0872
京士基督教會	7524 14th Ave., Brooklyn, 11228	2:30p粵英	劉家明	718-496-4211
福連相聚耶穌家教會	962 57th ST : STOB, Brooklyn, 11219	8a福(網絡) 10:15a福、國	杜聿自	718-435-4863
布碌崙基督教會	1413 Avenue T, Brooklyn, 11229	9:30a國	黃克文	732-890-7474
布碌崙華人基督教會	2287 E. 15th St., Brooklyn, 11229	9:30a國粵 11:30a英	左永昌	718-934-2346
應許華人浸信會	842 41st St., Brooklyn, 11232	11a國	黃　福	718-833-5113
史丹頓島華人浸信會	634 Clove Road, Staten Island, 10310	2p粵國	馬紹基	917-767-8542
史德頓島恩光基督教會	991 Woodrow Rd., Staten Island, 10312	9:30a英粵 11a國	張景祥	718-948-4373
史德頓島華人基督教會	159 Schmidts Ln., Staten Island, 10314	9a粵 10:15a英 11:30a國	馬志遠	718-494-3697

紐約長島 / 威郡 / 上州 Long Island, Westchester, Upstate NY

威郡華人教會	18 Farragut Ave., Hasting-on-Hudson, 10706	10:30a國英		914-478-4407
紐約磐石華人宣道會	31 Main St., Tappan, 10983	10a國英	任　軍	
中宣會長恩堂	2 Stoner Ave., Great Neck, 11021	9:30a英 11a國	丁聖材	516-342-3083
長島基督徒證主教會	1845 Northern Blvd., Manhasset, 11030	10a國英粵	徐致恒	
長島新城教會	90 Plandome Rd., Manhasset, 11030	10:30a台英	張啟榮	516-487-1063
新海園信心聖經教會	1400 Jericho Tpke., New Hyde Park, 11040	11:30a國	黃　喆	718-961-9355
喜來科華人聯合衛理教會	2801 Hillside Ave., New Hyde Park, 11040	12:30p國 7p國英[三]	楊東龍	718-321-0797
信義會道成肉身堂	411 Bayview Ave., Cedarhurst, 11516	11a英	張陵兮	516-295-5323
長島懷恩教會	245 Steward Ave., Garden City, 11530	10:30a國	胡至誼	516-352-4096
美國福音信義會迦南教會	140 E. Broadway, Roslyn, 11576	12:15p台國、英	陳耀生	929-525-2652
長島宣道會	377 Deer Park Rd., Dix Hills, 11746	9:45a國粵 11:45a英	鐘志明	631-271-2290
施福基督教會	18 Moriches Rd., Lake Grove, 11755	11a國粵英	辛　正	631-615-1470
長島真光教會	100 Periwinkle Rd., Levittown, 11756	11:45a國粵英	孫雅章	718-864-7706
長島華人以琳浸信會	1850 Nesconset Hwy, St. James, 11780	1:30p國粵	林基甸	303-990-1766
長島基督福音教會	86-98 Pembrook Rd., Stony Brook, 11790	1:30p國粵		631-632-6564
長島豐盛生命教會	7-19 E. Marie St., Hicksville, 11801	10a國粵 10a英	王奕修	516-938-1245
紐約首府華人基督教會	901 Madison Ave., Albany, 12208	9:30a國 11:15a英		518-437-0163
赫德遜華語基督教會	306 All Angels Hill, Wappingers Falls, 12590	10:45a國英粵	吳文秋	845-298-9345
羅城華人基督教會	1524 Jackson Rd., Penfield, 14526	9:30a英 11:15a國粵	韓澤民	585-872-6708
羅城華人勝利浸信會	285 E. Henrietta Rd., Rochester, 14620	9:45a英 11a國		585-248-5289

新澤西州 New Jersey

新澤西主恩堂	232 S. Beverwyck Rd., Parsippany, 07054	9:45a國 11:30a英 2p台	戎　翰	973-335-0183
新澤西州宣恩堂	800 Jefferson Rd., Parsippany, 07054	10a粵英	蘇成建	973-887-2970
新澤西華人聯合衛理公會	1171 Terrill Rd., Scotch Plains, 07076	10:30a國英	張曉穗	917-836-5272
新澤西豐收靈糧堂	39 Erie St., Jersey City, 07302	3p國英[六]	蕭慕道	201-386-8077
澤曦教會	540 Washington Blvd., Jersey City, 07310	11:15a國	馬煒傑	201-604-3350
貝郡基督徒証主教會	560 Russel Ave., Wyckoff, 07481	10a台國 11:30a英	李大飛	201-891-6633
紐澤西第一長老教會	50 W. Palisades Blvd. #1341, Palisades Park, 07650	10a台國 11:30a英	彭榮仁	201-977-4426
長老會三一堂	650 Pascack Rd., Paramus, 07652	10:30a英 12p國	石波寧	201-262-8624
中華海外宣道會新恩堂	90 Mt. Vernon St., Ridgefield Park, 07660	9:45a英 11:30a國粵	麥約翰	201-440-2885
天城基督教會	320 Beverly Rd., Treaneck, 07666	10:30a國	林三綱	201-816-8701
華美聖經教會	65 Gibson Pl., Freehold, 07728	9:30國粵 11a英	郭家強	732-577-9119
中華海外宣道會澤恩堂	55 Vanderburg Rd., Marlboro, 07746	9:30a英 11a國粵	林頌哲	732-431-2800
美門華人基督教會	189 Holland Rd., Middletown, 07748	9:45a國 11:15a粵英	夏長勝	732-671-6721
北澤西華人基督教會	272 Green Village Rd., Green Village, 07935	10a國英	高本綱	973-377-8211
倍思親迦南基督教會	3575 Valley Road, Liberty Corner, 07938	4p國英	李忠嘉	862-207-1705
櫻桃山華人基督教會	299 Browning Ln., Cherry Hill, 08003	10a國、英	李紹沅	856-428-1398
南澤西中華基督教會	550 Union Mill Rd., Mount Laurel, 08054	1:30p國	黃永進	609-871-6558
大西洋華人宣道會	300 N. Dudley Ave., Ventnor City, 08406	9a國英		
普林斯頓華人基督教會	471 Cherry Valley Rd., Princeton, 08540	10a國英	劉銘輝	609-688-1124
中華海外宣道會迦恩堂	826 Village Rd. W., Princeton Junction, 08550	9a粵 10:45a國英	周樂平	609-799-4455
新澤西華人福音會	11 Lexington Ave., East Brunswick, 08816	10a國英		732-238-8811
新澤西華人浸信教會	568 Ryders Ln., East Brunswick, 08816	11:30a粵、英	岑德雄	732-306-7351
新州愛城第一華人浸信會	592 Old Post Rd., Edison, 08817	11a英 1p國粵		732-287-6777
美德中華基督教會	758 Hamilton St., Somerset, 08873	9:30a粵 11:15a國 11a英	伍國石	732-249-4226
若歌教會	71 Cedar Grove Ln., Somerset, 08873	9:15a英、粵 11a國	黃小石	732-868-6700

康乃狄克州 Connecticut

康州哈城華人浸信會	160 Wintonbury Ave., Bloomfield, 06002	10a國、粵、英	廖錦安	860-242-0042
諾城華人基督教會	35 Wawecus Hill Rd., Norwich, 06360	4p國		
康州新港加略山浸信會	100 Dwight St., New Haven, 06511	9:45a國粵 11:30a英	陳玉嬋	203-787-1805
新港華人宣道會	205 Edwards St., New Haven, 06511	1:30p國	莫冰斌	408-797-6615
丹城華人宣道會	52 Stadley Rough Rd, Danbury, 06811	1p國英	盧　野	203-617-8068

羅德島州 Rhode Island

羅德島州華人基督教會	333 Roosevelt Ave., Pawtucket, 02560	10a英 11:15a國粵	黃天祐	401-722-8877

麻薩諸塞州 Massachusetts				
安城華人基督教會	611 Belchertown Rd., Amherst, 01002	9:45a國 11:15a英	王玉慶	413-259-1500
春田行道會	915 Plumtree Rd., Springfield, 01119	9:45a國	王美霖	413-782-5212
麻州春田華人基督教會	1383 Wilbraham Rd., Springfield, 01119	9:45a國	蔣正平	253-215-8782
吾思德基督福音教會	43 Belmont St., Worcester, 01605	10a國	王　俊	616-634-6584
麻省華人福音堂	60 Turnpike Rd., Southborough, 01772	9:45a國、英 11:15a粵	石懷東	512-825-8777
波士頓真理堂	29 Montvale Ave., Woburn, 01801	9a國	莊祖鯤	781-272-8792
羅威爾華人聖經教會	197 Littleton Rd., Chelmsford, 01824	10a國粵英	吳榮滁	978-256-3889
波士頓華人佈道會	249 Harrison Ave., Boston, 02111	9:15a國、英 11a, 11:15a粵	陳德修	617-426-5711
聖公會波士頓華人教會	138 Tremont St., Boston, 02111	12:30p國粵	彭培剛	617-338-2546
波士頓基督教救恩堂	115 Broadway, Boston, 02116	11a國粵		617-451-1981
波士頓西區宣道會	239 N. Beacon St., Brighton, 02135	11:15a國、粵、英	葉大為	617-254-4039
摩頓華人基督教會主恩堂	50 Eastern Ave., Malden, 02148	10:30a國粵	何榮耀	413-210-7243
大波士頓台灣基督長老教會	34 Alder St., Waltham, 02453	1p國台	林國泰	617-410-6336
昆士華人宣聖會	37 E. Elm Ave., Quincy, 02170	9:30a 國粵		617-471-5899
昆士市路德會華樂堂	550 Hancock St., Quincy, 02170	8:45a英 11:15a粵國	羅天緯	617-773-5482
波士頓華人浸信會	38 Weston Ave., Quincy, 02170	9:15a國 10:30a粵英	鄧向東	617-479-3531
大波士頓國語基督教會	65 Newbury Ave., Quincy, 02171	10:30a國	林志隆	720-840-0138
波士頓信義會愛鄰堂	308 W. Squantum St., North Quincy, 02171	9a粵	倫永成	617-653-3693
波士頓郊區華人聖經教會	149 Old Spring St., Lexington, 02421	9:30a國 11:15a英	潘儒達	781-863-1755
紐英倫中華基督教會	1835 Beacon St., Brookline, 02446	10a國英	李大飛	617-232-8652
波士頓華人佈道會牛頓堂	218 Walnut St., Newton, 02460	9:15a粵 11:15a國英	林仲民	617-243-0100
波城華人浸信會	74 Pleasant St., Arlington, 02476	2p粵英	何國光	781-646-4071
賓夕凡尼亞州 Pennsylvania				
基督先鋒亞倫城教會	1151 S. Cedar Crest Blvd., Allentown, 18103	11:40a國	楊永慶	610-398-3792
理海谷華人基督教會	1419 Overlook Road, Whitehall, 18052	9a英 10:30a國	周雙文	610-295-3687
德拉瓦谷華人基督教會	411 Susquehanna Rd., Ambler, 19002	10:30a國英	劉寶全	215-855-5020
費城臺灣感恩基督教會	137 N. Easton Rd., Glenside, 19038	1:30p台	謝太平	215-657-1477
費城三一華人基督教會	560 Mill Rd., Havertown, 19073	9:30a國 11:15a英	區俊生	610-853-8320
信望愛華人教會	5 N. Concord Ave., Havertown, 19083	2p國	吳瓊彪	650-539-4355
基督先鋒費城教會	3637 Chestnut St., Philadelphia, 19104	3:15p國	楊永慶	610-398-3792
費城中華基督教會大學城分堂	4501 Chestnut St., Philadelphia, 19104	4p國	梁中杰	215-779-8396
費城中華基督教會暨服務中心	225 N. 10th St., Philadelphia, 19107	9:30a國、英 11:30a粵	劉承宗	215-627-2360
中華福音堂	222 N. 12th St., Philadelphia, 19107	10a國 11:30a英	高振元	215-964-9759
費城華人門諾會愛理堂	600 W. Chew Ave., Philadelphia, 19120	9:30a粵 11:30a英	蘇成基	
南費城華人基督教會	1731 S. Broad St., Philadelphia, 19148	9:30a國粵 11a英 4p印尼	陳福財	
費城基督閩恩教會	3301 Wellington St., Philadelphia, 19149	10a國	黃曉明	215-745-4343
聯合衛理公會好牧人堂	10901 Calera Rd., Philadelphia, 19154	10a國	彭召登	215-632-1929
威徹斯特主恩堂	1601 Green Ln., West Chester, 19328	4:15p國	陳欽文	610-745-7991
費城台福基督教會	585 General Steuben Rd., King of Prussia, 19406	10:30a國英	徐　平	610-757-7717
神州基督教會	Penllyn Pike & Trewellyn Ave., Blue Bell, 19422	9:30a國 11:15a英	徐清輝	215-646-0492
特拉華州 Delaware				
新城主恩堂	2744 Red Lion Rd., Bear, 19701	2:30p國 4:15p英	胡明智	302-345-2119
威明頓主恩堂	1512 Brackenville Rd., Hockessin, 19707	9:30a英 11a國	呂允智	302-239-4990
華盛頓首府 Washington DC				
美京中華基督教會	500 I St. NW, 20001	9:30a粵 10:45a國 11a英	辜漢然	202-637-9852
馬利蘭州 Maryland				
中華聖經教會樂道堂	9618 Autoville Dr., College Park, 20740	9:30a國粵 11:15a英		240-241-6885
中美聯合衛理公會	7703 MacArthur Blvd., Cabin John, 20818	10a英 11:15a國	許韋進	301-229-8233
馬利蘭華人浸信會	5100 Randolph Rd., Rockville, 20852	11a國	陳　翔	301-424-7994
馬利蘭中華聖經教會	4414 Muncaster Mill Rd., Rockville, 20853	9:45a國、粵 11:15a英	程德鵬	301-924-4855
蒙福基督教會	15201 McKnew Rd., Burtonsville, 20866	10:30a國	黃仰恩	301-549-1337
基督教華府中國教會科堡分堂	12030 Chestnut Glen Rd., Clarksburg, 20871	10:30a國	楊征基	301-515-6728
華府台福基督教會	900 Wind River Ln., Suite 103-105, Gaithersburg, 20878	11a台國英	陳漢章	240-720-6572
蓋城華人宣道會	13101 Damestown Rd., Gaithersburg, 20878	9:30a英 11a國	陳國添	301-869-8343
馬利蘭中華聖經教會蓋城堂	18757 Frederick Ave., Gaithersburg, 20879	10a英 11:30a國	程德鵬	301-924-4855
蒙郡華人浸信會	12221 Veirs Mill Rd., Wheaton, 20906	10a國粵英	劉健全	301-942-0491
基督教華府中國教會	7716 Piney Branch Rd., Silver Spring, 20910	10a英 11:30a國粵	趙　宇	301-587-0033
巴城華人浸信會	1804 Ridge Rd., Reisterston, 21136	11a國粵英	商中岳	
海華郡中華聖經教會	10817 Davis Ave., Woodstock, 21163	9:30a英 11a國粵	歐少強	
巴城中華基督教會	1800 Cromwell Bridge Rd., Baltimore, 21234	9:30a英 11:15a國粵	沈德來	410-823-8258
維珍尼亞州 Virginia				
豐收華夏基督教會	4433 Brookfield Corporate Dr., Unit H/I, Chantilly, 20151	10:45a國英		703-955-7788
維吉尼亞華人聖經教會	21393 Potomac View Rd., Sterling, 20164	10:30a國	黃　供	703-205-9689
北維州中華基督教會	2810 Old Lee Hwy., #110, Fairfax, 22031	10a國、英	謝瑞宏	703-560-7868
北維州華人基督教會	6071 Leesburg Pike, Falls Church, 22041	9a粵 10a國、英	蔡明恩	703-820-1010
宣道會頌主堂	12113 Vale Rd., Oakton, 22124	10a國 11:30a粵、英	鄭治堅	
北維州華人基督教會春田市分會	7800 Rolling Rd., Springfield, 22153	11a國	蔡明恩	703-820-1010
北維州永恩浸信會	2620 Gallows Rd, Vienna, 22180	10a國	張　毅	703-869-2965
中華聖經教會欣道堂	8100 Wolftrap Rd., Vienna, 22182	10a國英 [第三個主日]10a國粵 11:30a英	羅達民	240-387-7088
夏市中華基督教會	2505 Jefferson Pk. Ave., Charlottesville, 22903	9:30a英 11a國	賀倍恩	
列治文華人浸信會	1800 Pkwy. Ln., North Chesterfield, 23225	10:30a國、英、國英[第一個主日]	楊　銓	
半島華人浸信會	3800 G.W. Memorial Hwy., Grafton, 23692	9:45a國 11:30a英	趙德光	757-877-9787

教會/機構消息

【勇敢面對新時代】港加紐教牧信徒交流祈禱會

講員： 蔡少琪牧師（香港建道神學院院長）、陳偉明博士（加拿大建道中心）
內容：信息，分享交流，祈禱　　日期：2024年9月4日 (三)
時間：晚上6：30－8：30　　地點：中宣會 (154 Hester St, 1003)
合辦教會：華浸（籌辦）、中宣、純正、華宣、華福、賴神

＊費用全免. 歡迎弟兄姊妹踴躍出席＊

紐約華人浸信會【眼睛保健你要知】講座

眼科醫生：韋啟榮醫學博士
成人兒童常見視力問題、電視手機可看多久？
近視、老化、白內障、青光眼、飛蚊症…
日期：2024年9月7日(六)上午11:00
教會地址：84 Walker St （獲加街）
＊免費講座，歡迎參加＊

紐約華人浸信會 70周年五餅二魚運動
【秋季義賣會】

義賣包括：衣服,手工藝品,下廚手製美食…
日期：2024年9月8日(日)上午11:30
教會地址：84 Walker St （獲加街）
＊歡迎參加＊

真理報廣告價目表

歡迎各教會及基督徒商鋪惠登廣告，支持真理報出版經費！

單位	尺寸	黑白內頁/月價		彩色內頁/月價	
Unit	Size	基督徒商戶	教會 (8折優惠)	基督徒商戶	教會 (8折優惠)
1	2"x4"	$50	$40	$65	$52
1.5	2"x6"	$70	$56	$85	$68
2	4"x4" / 2"x8"	$90*	$72	$110*	$88
3	4"x6"	$120*	$96	$140*	$112
4.5	6"x6"	$170*	$136	$190*	$152
5 (1/4版)	5"x8"/10.25"x4"	$210*	$168	$235*	$188
10 (1/2版)	10.25"x8"	$350*	$280	$385*	$308
1 頁	10.25"x14.5"	$500*	$400	$570*	$456

彩色頭版/月價

單位	尺寸	基督徒商戶	教會 (8折優惠)
5 (1/4版)	10.25”x4”	$460*	$368

彩色底板/月價

單位	尺寸	基督徒商戶	教會 (8折優惠)
5 (1/4版)	10.25”x4”	$350*	$280
10 (1/2版)	10.25"x8"	$600*	$480
1 頁	10.25"x14.5"	$800*	$640

***　基督徒商戶可享優惠折扣（尺寸 2”x4” 及 2”x6” 除外）***
刊登 3個月9. 5折、6個月9折、1年8折

***** 刊登報紙的廣告可免費同步刊登在電子版真理報***

歡迎致電查詢 (718) 460-9308 **電郵查詢** truthmonthly@nystm.org

奉獻支持 真理報

1. 美金支票 或 Money Order
抬頭：NYSTM
寄回：PO Box 527567 Flushing, NY 11352

2. Venmo上網支付
https://www.venmo.com/NYSTM
或 轉賬至347-677-4203

自疫情以來，紐約盜信案增多，短宣中心郵箱出現被盜票的情況，為此請將支票寄至新PO Box。若您奉獻短宣中心，請您電郵、電話或WhatsApp 通知短宣中心，同工會留意接收，並盡快寄出奉獻收據：

電話: 718-460-9308　　電郵: info@nystm.org

* 曾寄支票奉獻給中心, 卻又未有收過中心奉獻收據的信徒請聯絡短宣中心。

歡迎各教會提供佈道培靈聚會、公開聚會等消息，以接觸更廣人群。免費刊登三個月，每則以200字為限，每月15號前截稿。版位有限，先到先得。

投稿請電郵至: truthmonthly@nystm.org

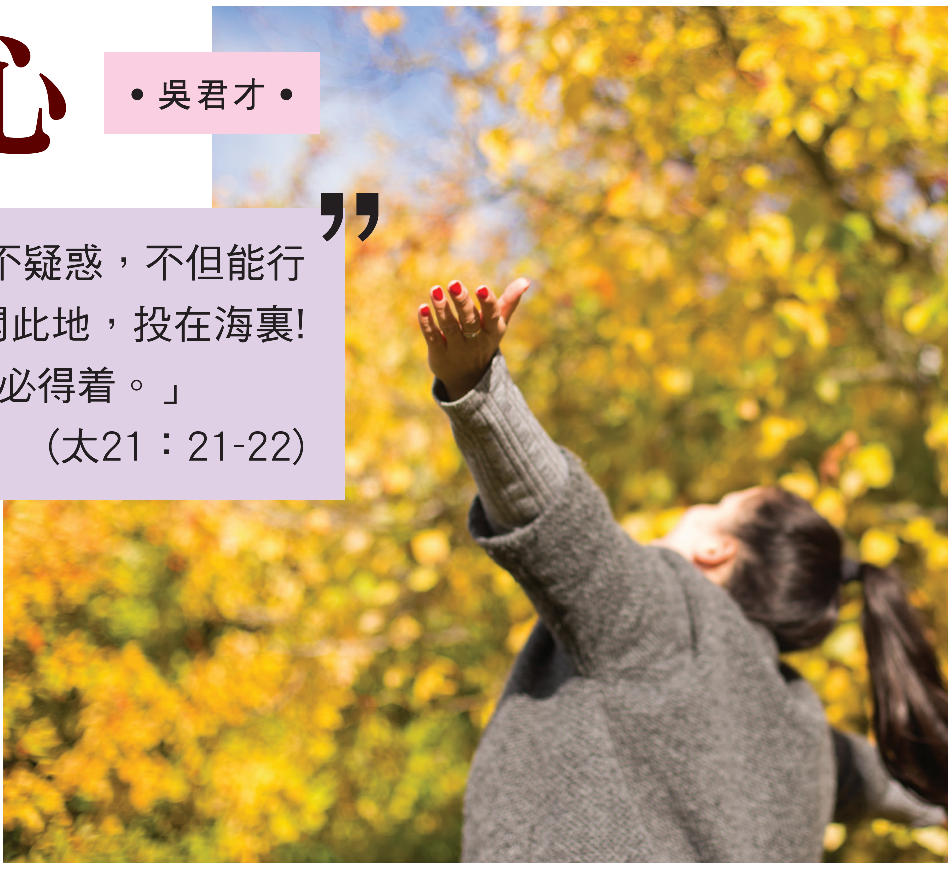
「教會消息欄」只提供刊登教會聚會活動及課程，歡迎各教會招聘消息登廣告欄。

君言才思

超越環境的信心

•吳君才•

> 耶穌說：「我實在告訴你們，你們若有信心，不疑惑，不但能行無花果樹上所行的事，就是對這座山說：『你挪開此地，投在海裏!』也必成就。你們禱告，無論求甚麼，只要信，就必得着。」
>
> (太21：21-22)



穆勒建孤兒院的事蹟，或許大家曾聽過。他是一個滿有信心及常常禱告的人。某天，他坐船遇着濃霧，本打算於星期六下午要到某地。船長卻告訴他因大霧不能開船到達！穆勒回應說：「很好！如果你的船不能叫我按時到達，神卻有別的方法的！五十七年來，神沒使我對人失約過。讓我們禱告吧！」跟着他又說：「我的眼睛看不見眼前的大霧，我只看見活着的神；祂是管理我一生環境的！」穆勒禱告後不久，大霧竟然逐漸消失了！

穆勒信心的眼睛，是超越當前的環境！

以上的經文，是主耶穌透過一棵無花果樹的事件，教導門徒關於信心的功課。其中有三項提醒：

（一）要有信心：　其顯著的特徵是，不疑惑，單單注目於父神！今天，我們實在有太多的疑慮、惶惑、擔驚受怕、和掛慮重重，真要祈求父神幫助你和我，以信心去面對這些情緒難關；並更緊密親近主、更加倚靠祂！

（二）要超越眼前環境：　主耶穌為我們立下榜樣及教誨，要我們學習…

1. 能行無花果樹上所行的事—主耶穌對樹說：「從今以後，你永不結果子。」那無花果樹就立刻枯乾了。(馬太福音21:19b)。父神的權柄、能力，今時今日還在進行中！人信心有多少，經歷也有多少！
2. 對這座山說："你挪開此地，投在海裏"，也必成就、實現！這座山，可代表困難、問題、軟弱、危機等，可以靠主被投在海裏；種種困難、逆境都是能夠移去、必能解決的！

讓你和我也以超越眼前的困難及軟弱的環境，在心情低落、惶惑不安中，仍能看到萬事背後有父神的作為；祂今天仍是不打盹、不睡覺般去眷顧、扶助我們的！

（三）要去「求」主耶穌鼓勵我們：「你們禱告，無論求甚麼，只要信，就必得着」　。憑着信心，按照神的心意去求，必可得着、成就的！「求」，是懇切禱告，迫切交託主的操練。多求多福，多禱告多有力量與盼望！

但願大家經常透過信心的視野，去洞察萬事，超越環境，得見背後有父神奇妙的作為與引導；並有屬靈的悟性，甘心信靠、順服主！

紐約華人宣道會

New York Chinese Alliance Church

地址: 160 Eldridge Street, New York, NY 10002　電話: (212) 533-3808
(曼克頓華埠160號愛烈治街)

主任牧師 熊金慶牧師(中文)

【聚會時間】

- 粵語崇拜 .... 周日 上午十時正
- 國語崇拜 .... 周日 上午十一時半
- 英文崇拜 English service...... 周日 正午十二時正

歡迎參加　認識耶穌

如想更進一步了解有關本會，
請瀏覽本會網頁:
www. nycac. life

For more information,
please visit www.3stone.org

歡迎前來聚會、同享永恆恩福!

真理報 訂閱表

網上訂閱表

《真理報》是為著讓人認識神而預備的，也是個人佈道的好幫手！
煩請填妥以下訂閱表，我們會將真理報發送給您！

- ☐ 訂閱實體報紙(請留下你的郵寄方式)
- ☐ 訂閱電子版(請留下你的電郵)
- ☐ 停止訂閱　☐ 更新姓名、郵寄地址(請在以下表填寫最新資料)
- ☐ 其他 ____________________

訂戶名字(英文)：姓__________名__________

電郵：__________ 電話：__________

地址：____________________
(請以正楷英文填寫)

所屬教會：____________________

歡迎留下您的意見、代禱事項 ____________________

*請將訂閱表填妥寄回本中心：**PO Box 527567 Flushing, NY 11352***

誠聘牧者

新澤西華人福音會 正在聘請牧者，需具備以下條件：

1. 明確從神而來的呼召，委身於神國的事奉。
2. 具備講道和教導的恩賜，並有傳福音的熱情。
3. 能講流利的國語，並能用英語進行溝通，如會粵語更佳。
4. 持有公認福音派神學院道學碩士或以上學位。
5. 具有五年以上北美教會牧養經驗。
6. 接受本會的憲章、信仰宣言和教義。
7. 參考教會網址： CEMCNJ.org

有意者請將簡歷寄至 kelvinxiao@me.com，蕭建文弟兄收。

紐宣三十一周年感恩慶典
誠邀出席餐會

今年是紐宣31周年感恩慶典，我們謹訂於9月28日（六）假新木蘭海鮮大酒樓舉行31周年感恩午餐會，上午10:30恭候，11:00開始，主題：「趁機傳揚救世福音」，講員：張正氣牧師，紐約教牧及信徒皆認識張牧師，他忠心事主，熱心宣教佈道。

現誠邀主內教牧同工、長執及弟兄姊妹一同出席餐會，與我們同頌主恩，更新福音召命！

請於9月20日(五)或之前回覆，將送上餐票。

☐ 教牧長執出席	☐ 教會認領枱數
教牧長執人數：__________ 人 VIP 餐票合共：__________ 張	教會：__________________________ 枱數：__________________ (10 人/每枱/$800)
姓名：__________________________ 電話：__________	
教會地址：__________________________	

歡迎出席紐宣31周年感恩午餐會，彼此交誼，同沐主恩！
謹祝事主常樂、身心靈興盛！

紐約基督徒短期宣教訓練中心
全體董事及同工　　敬上
2024年7月10日

贊助賀詞回應表

本人/教會/機構：聯絡人：________________ 電話：______________
地址：______________________________________

贊助賀詞，請於9月6日(五) 或之前回覆，以便刊登賀詞刊登於10月真理報（印刷版及電子版）

真理報上賀詞尺寸及奉獻：

☐ 半頁 (彩色 約10.25” x 7”） ………… $150
☐ 1/4頁 (彩色 約5” x 7”） ………… $100
☐ 無須刊登賀詞，願意奉獻支持 ………… $ __________

奉獻方法：
☐ 現金：親遞本中心(親臨前請致電中心，確定有人在：718-460-9308)
140-44 34th Ave, Unit CA & CB, Flushing, NY 11354
☐ PayPal 上網支付：https://www.paypal.me/nystm
☐ Venmo（無手續費）：輸入@NYSTM或347-677-4203找到中心賬號
網站：venmo.com/nystm
☐ 支票：抬頭NYSTM，回應表請連同支票寄：
PO Box 527567, Flushing 11352

建議賀詞：

1. 齊來傳承大使命，效主榜樣不畏難，
世情戰亂難預料，惟有福音救萬民！
2. 短宣受訓，長期委身，同心興旺，救世福音！
3. 盡心竭力，多作主工，忠主所託，堅守使命！
4. 短宣卅一年，足跡遍紐約，神恩數不盡，高舉十架恩！
5. 人人傳福音，家家得救恩，紐宣承主訓，佈道志堅強！
6. 紐宣成立卅一載，操練精兵志不改，
傳頌救恩遍紐約，果子纍纍報主恩！
7. 訓練門徒傳福音，忠心事主耀神恩！
8. 短宣受訓，與主越來越近，宣揚主道，福音越傳越遠！
9. 彼此同心，興旺福音，領人歸主，神人歡欣！
10. 福音召命，代代相傳，末世主臨，倍加殷勤！
11. 回應時代挑戰，興起福音精兵，廣傳福音真理，直到救主再臨！
12. 自撰內容：______________________________

紐約華人宣道會
NEW YORK CHINESE ALLIANCE CHURCH

招聘 HIRING

兒童與家庭事工傳道

能夠有機會於曼哈頓下東城的中心地帶參與兒童及家庭事工，會否讓你感到很興奮？我們的社區有著不同群體的組合，有來自中國的移民(語言是廣東話、普通話及福建話)，也有說西班牙語的移民，更有近二、三十歲出頭的年輕一族。我們的教會，紐約華人宣道會(“NYCAC”)，成立於五十年前，並已發展成為一間多元群體的教會：不同年代出生，來自不同地區(本區及跨區)，我們有三個不同語言的會眾：英語、廣東話及國語。

我們會眾的基礎是家庭，過去是這樣，將來都會是一樣。兒童及家庭事工是我們(NYCAC)其中一個主要的事工，我們盼望透過外展事工，可以服事本區和跨區的兒童和他們的家庭，讓他們認識一間以神的話語為中心、單一以神的話語為真理依據的教會，並且讓這間有愛和關顧的真確的教會可以成為他們屬靈的家。

CHILDREN’S AND FAMILY MINISTER

Would you be excited by an opportunity to work with children and families in the heart of the Lower East Side of Manhattan? Our neighborhood is an eclectic mix of Chinese immigrants (speaking Cantonese, Mandarin and Fujianese), Spanish-speaking immigrants and diverse Gen-Z-ers and Millennials. Our church, the New York Chinese Alliance Church (“NYCAC”), was established 50 years ago and has developed into a multi-generational church with local and commuter communities with an English-speaking congregation, a Cantonese-speaking congregation and a Mandarin-speaking congregation. Families have been and will continue to be the foundation of our congregations. NYCAC’s Children’s and Family Ministry is one of its key ministries, seeking to reach out to and serve the children of our local and commuter communities and their families and provide them all with a true and hospitable church home that is centered on the Word of God as its only source of truth.

事工陳述 MINISTRY DESCRIPTION:

- 配合教會整體的異象, 尋求和訂立兒童和家庭事工的屬靈異象、目標和方向;
- 發展兒童和家庭事工和有關的外展事工, 包括講道和教導, 服事的對象是本區和跨區有初生嬰孩、幼兒, 和小學階段兒女的家庭;帶領和訓練有關的外展事工隊成員;在關懷和愛顧兒童和家庭上立下美好榜樣。
- 帶領、督導和牧養家庭:訓練父母/照顧家庭成員者在家庭中開展家庭事工, 帶領父母從聖經的角度認識丈夫與妻子在家庭中的角色, 並重點的以父母的角色在家庭中開展家庭事工。
- 帶領、督導和牧養幼兒及兒童事工的事奉人員, 包括幼兒崇拜、兒童崇拜、兒童主日學的事奉人員隊伍。
- 對事工的需要作出評估, 並從而開展不同的活動以配合不同境況的需要(例如:復活節、聖誕節和其他節日的外展事工、暑期聖經班、課後補習活動, 以及其他的外展活動。
- 為兒童和家庭建立安全的場景和能提供支援的氛圍, 以培育他們屬靈生命的成長。
- 參與教牧關顧, 為兒童和家庭提供輔導和家訪。
- 聯絡和跟進初到教會的新家庭, 歡迎他們並幫助他們進入教會的團契生活。
- Develop spiritual vision, goals, and objectives for children’s and family ministries in line with the overall vision of the church;
- Develop ministry and outreach, including preaching and teaching, to families with newborns, toddlers, and elementary school-aged children of NYCAC’s local and commuter communities; lead and disciple outreach teams; model hospitality and caring to families and children;
- Lead, mentor and shepherd the families by discipling parents/primary caregivers and encouraging Biblically complementary roles for husbands and wives, with an emphasis on developing the parents’ ministry within the home;
- Lead and shepherd the Children’s and Toddlers’ Worship and Children’s Sunday School by guiding, mentoring and discipling the members of the relevant ministry teams;
- Assess ministry needs and developing programs and activities to meet those needs (e.g., Easter, Christmas and other holiday outreaches, Vacation Bible School, tutoring programs and other outreach events);
- Develop a climate for children and families that is safe, supportive, and cultivates their spiritual growth;
- Participate in pastoral care, counseling, and home visitation to children and families; and
- Connect with and follow up on newcomer families and welcome them to church fellowship.

合資格條件、時間上的委身 QUALIFICATIONS, TIME COMMITMENT:

- 在基督的信仰、教會的身體, 以及神在普世中的工作上均持續有進深的委身。
- 認同美國宣道會(C&MA)的信仰立場, 包括聖經無謬論。
- 從認可的神學院已取得或正取得道學碩士(或聖經學院等同的學位)。
- 能有效的參與兒童和家庭事工, 具創意, 能明白和忍耐, 對文化有敏銳的觸角, 對不同處境能具靈活性。
- 能用國語/廣東話及英語表達神學及事工上的概念, 能以西班牙語作出上述的會更好。
- 全時間的職位, 親身在教會及社區中。
- Growing commitment to the Christian faith, the body of Christ, and God’s work in the world.
- Assent to the Christian & Missionary Alliance Statement of Faith, including Biblical inerrancy.
- Have or pursuing MDiv from an accredited seminary (or equivalent bible college degree)
- Ability to work effectively with children and families, exhibiting creativity, understanding, patience and cultural awareness and flexibility.
- Ability to use Mandarin/Cantonese and English to communicate theological and ministry concepts. Ability to do so in Spanish will also be helpful.
- Full-time position, physical presence at church and in the community.

申請 APPLY:

請將以下文件傳送至 FMHR@nycac.org : 應徵信及個人履歷表, 被召作事奉的見証
Please send the following to FMHR@nycac.org: Cover Letter and Resume, Testimony and Call to Ministry

越南河內舊城區還劍湖上的龜塔黃昏景色

宣教角落

南洋小法國——越南

• 作者：昭儀、李以諾、書琳、Joan、潔明 •
• 專題文：Isa •

越南小檔案

國名	南社會主義共和國
人口	1,030萬(2023年)
民族	54族，京族為主
首都	河內
政體	共產國家
語言	越南語
宗教	佛教為多

越南，撿起仙履鞋的灰姑娘

提到越南，你心頭浮現的，是老電影中越戰的叢林游擊？還是香滑可口的河粉、春卷，以及檸檬、魚露醬汁盤桓不去的下飯滋味？或許味蕾的記憶，會讓你想起坐落在某個巷口的小吃店和越式洗髮店裡面，一個身形嬌小卻勤奮幹練的外籍新娘，早已與我們的生活融為一景。

對於曾經旅居胡志明市的客商而言，或許思緒會帶他們回到西貢河畔的小法國情懷；想起五月穿過高聳成蔭的法國梧桐下的一絲清涼，以及身穿白色奧黛的女學生飄逸行走的身影。在不遠的湄公大河上，還有頭戴斗笠、撐着手搖船與母親相依的水上人家。

然而，過去的越南並非如此安寧。她與中國共享1,450公里的邊境，就不可能奢望無事之秋。千年以來，北越與中越不斷受到北方強鄰的文明衝擊，政治上也長期稱臣進貢，並歷經了4次被統治的「北屬時期」；翻開越南古史，其中有半部與中國糾纏在一起。

到了近代，越南從法越戰爭和美越戰爭中走來，更是一身破敗，面目全非，500萬的越南軍兵喪命於兩場戰爭的屠刀下。美軍在越戰投下的750～800萬噸炸彈，超過了二戰參戰國的投彈總和，其中有500萬噸撞擊在越南的土地上。諷刺的是，位於南北越和平停火線的廣治省，是地球上被轟炸得最嚴重的地方。翻出《紐約時報》1972年的老新聞，廣治省除了瓦礫、彈坑，找不到一個比人高的東西矗立着，就連一棵樹也沒能站着。

小家碧玉，向竹子悟生存心法

然而，誰能想到呢？在越戰結束整整50年後，2023年的越南，能讓高傲的世界大國向她低頭。

這一年，美國總統拜登與中國主席習近平，一前一後地訪問越南，爭相與之共舞。美國試圖拉近關係，將科技產業往越南轉移，好擺脫對中國製造的依賴。習主席的步伐也緊追而來，對越南擠出了「西瓜外交」與唇齒相依的喊話，想確保這位南疆老鄰居不會被強勁的美元風潮吹進越南。

越南在兩強爭鋒的世界舞場中，意外成為追逐的焦點，但這個長年生活在大國陰影下的灰姑娘，卻不卑不亢地以「竹子外交」應對——身段和手腕雖然靈活柔軟，腳下卻堅定舞着發展自身經濟的主旋律。這身從容不迫的底氣令人好奇，越南究竟是如何找到了她的仙履鞋，穿上它並舞動奇蹟？

這一切，與越南在戰爭廢墟上建立的世界工廠大有關係。

「下一個中國」，能否美夢成真？

剛開始越南被世界各國產業爭相中，並非她有優越的條件，而是因為中國珠海的工人成本漸漲，企業開始尋找更便宜的勞動力。恰好，離中國邊境不遠的越南，有着吃苦耐勞的北越人，肯賺肯拼，成為外商眼中的下一步棋。因此，90年代末期，越南開始拉起電纜、建廠造鎮，接收了一批南遷的中低階企業，慢慢把國際產業鍊拉到境內。

不只Nike、Adidas、Uniqlo的產品陸續掛上了「越南製造」，美中開啟貿易大戰後，不等拜登對中國半導體等科技投資施加重手，Apple、Samsung等科技業早已憑借靈敏的嗅覺轉移陣地，或加大對越南的投資力道，擁抱分散風險的「中國+1」策略。

越南工人成為新冠疫情後，外資大廠最想挽回的人；各大工廠掀起加薪潮來穩定人心，以待訂單回溫。越南當局也在2023年底喊話，2024年基本薪資將調漲6%。

有了機運，扶搖而起的越南，即便面對電力和基礎建設的缺陷，但在各國捧着資源爭相供養的寵愛下，也都變得無足畏懼。不過，越南許多生產所需的原材料和零件必須從中國手中獲得，十足挑戰他們未來行走外交鋼索的能力。

此外，越南能否力拼成為下一個世界工廠，還要看年輕人是否願意回應領導人和外資的厚望。這個平均年齡只有33歲的國家，有着大量的年輕勞動力，但傳統產業的老闆表示，到工廠當螺絲釘工已經引不起年輕人的興趣了，現在他們更渴望成為IG網紅，或到咖啡廳和商場上班。

杞人憂天的專家學者則認為，越南若沒有發展出高階的技術能力，當人力成本不再比其他發展中的國家低廉時，外資可能會再次考慮轉場。屆時，越南將面臨東南亞國家常見的「中等收入陷阱」，高不成也低不就。

現代伊莉莎白，能否終結偏見？

身為上帝的兒女，我們為越南能揮別越戰的陰影，在世界舞池中展現魅力而感到高興。在某些國家眼中，或許她僅僅被視為勞力廉價的製造基地，不過是出現在製衣成品上的一個無足重要的產地標籤；但至少越南的領導，雄心勃勃地想超趕中國世界工廠的地位，並帶領越南在2045年蛻變為發展中的國家。或許越南會像《傲慢與偏見》中的女主人伊莉莎白一樣，跌破人們對鄉下姑娘既有的偏見，揭示她隱藏的價值。

過去南越經歷了法國殖民和美國的干預，對天主教與基督教較為開放，但北越共產黨統一全國後，各地的基督徒和教會屢遭逼迫和騷擾，尤其是在中部及西北部高地的少數民族。即便是向官方註冊的合法教會，也會受到政府的監管，活動範圍受限制、舉辦特殊活動需要獲得官方許可。

但願我們的祈禱，能祝福越南百姓在追求經濟的道路上，遇見不只能餵飽人身體，也能餵飽人心靈的耶穌基督，爭相走進屬靈開放躍進的光景中。

• 何寶慈口述 / 海倫整理 •

成長背景

何寶慈在香港九龍石硤尾的徙置區長大，有兩個妹妹和兩個弟弟，從小就愛抱打不平。弟妹被人欺負，她就出面為他們擺平。比如：弟弟的雪條被人搶去，她會追對方幾條街，扯著對方的頭髮，打他一頓。結果鄰居向她的媽媽訴苦，媽媽就打罵她。她也很貪玩，不喜歡讀書，從來沒有留在一間學校超過半年，所以連小學也沒有畢業。　媽媽管不住她，她常常趁著媽媽睡覺後，自己來到元朗，跟著一群朋友玩耍。

16歲何寶慈就離家出走，不久當了舞小姐。後來當上舞廳的經理，打理幾間夜總會，有一大群舞小姐跟著她工作。

三段婚姻

身處社會的大染缸、複雜環境下，她的感情和生活亂得一團糟，十八歲奉子成婚，生了一子一女，男朋友是黑社會，既懶惰又喜歡打麻將。何寶慈二十四歲就離了婚，女兒交給母親看顧，兒子給別人看顧，她又繼續當舞小姐賺錢。　　然後是第三段婚姻，生下一個兒子，兒子出生三個月，她就和丈夫分手，兒子由她來照顧。她不願意讓兒子看見自己活在燈紅酒綠中，於是在兒子二歲那年，她沒有再當舞小姐。這些年，她賺了很多錢，有點積蓄，也買了間房子。

積蓄花光，轉行駕駛小巴

何寶慈樂於助人，為了幫助某個舞小姐，竟然把自己居住的屋子賣了，替對方還錢，可惜對方死性不改，只顧賭錢。她也願意幫助經濟有困難的朋友，借錢給他們，結果借出去的錢卻很難要回來。很快，她把積蓄花光了。

因夜總會生意不如從前，有人介紹她去開小巴，她也考上了執照，由歡場大班變成司機大姐，開了小巴五年，2004年她回夜總會重操舊業，2010年，她又轉回做小巴站長，2016年因為確診患癌而停止了工作。

確診患癌，人生改變

何寶慈健康出現問題，常常無法排便，確診患了腸癌，已經是第四期，經過電療，化療和手術，安裝了糞便袋，這對她來說，就如晴天霹靂，她失去求生的慾望，很想自殺了結生命。

她的朋友秀蓉，在醫院做病人助理，以前已經認識何寶慈，因為聽聞她有幾段婚姻，在舞廳做舞小姐，而且滿嘴污言穢語，故此，秀蓉有些怕她，與她保持距離。有一天聽說何寶慈手術後想尋死，秀蓉就到醫院找她，跟她談主耶穌的救恩和憐憫，並且為她禱告，也叫教會的弟兄姐妹為她禱告，求神醫治拯救她。

成為一個新造的人

何寶慈如此作見證：「我當時這樣禱告，求主耶穌，給我能夠安睡、不痛、有胃口。那天晚上，我平安度過，很平靜睡覺，朋友來看望我，我還沒有醒，朋友拿粥給我吃，一天來三次。　我很感恩，從那天開始我的傷口沒有痛過，真的有耶穌，否則怎能不痛？於是，我很勤力，天天祈禱，我當時雖然還沒有信靠祂，但是，主耶穌賜給我有平安，我心裡很開朗，沒有憂愁。」

接著，何寶慈接受切腸、切除子宮，和部份肝臟的手術。　她還沒有參加教會時，教會已經為她禱告。　康復後，她跟朋友參加了教會，感受到弟兄姐妹的熱情，愛護和接納，不久接受耶穌基督的救恩，又接受了洗禮。

何寶慈很願意與人分享自己的過去和得救的見證。她努力參加各種事奉，她說：『主耶穌在我的心中，是我唯一的最愛，是我人生最大的福氣。而閱讀聖經，也是我唯一的興趣，在這兩三年，我已經讀了聖經五遍，我把神的話語抄下來，貼滿家裡，常常提醒自己神的大愛。』

她還放棄了以前的英文名字Vicky，改為「多加」，以此提醒自己，自己的生命屬於主的，她是一個新造的人。

信主後，她學會了認罪，她的人生觀完全改變了，以往她很粗魯，信主後，對人溫文有禮，體貼別人，更為別人禱告。

大病以後，她很感恩和三個子女更親密，大家的關係也改善了。現在她和女兒一起住，起初母女也不能和睦相處，因為彼此分開有五十年之久，住在一起會經常吵架。她就祈禱神，學習自我反省，學習不惹女兒的氣，學會了說「我愛你」，雖然現在兒女們還沒有信主，但是無論發生什麼事情，大兒子也會說：「不怕，媽媽有耶穌救她。」

剛做完手術，她還要上班，一個星期上班兩天，直至疫情才停工。她早上八點起來，讀十章聖經，中午去飲茶，回家後，除了家務，就是禱告，雖然她的身體很軟弱，但是她很堅持，她的禱告很長，因為她有負擔，覺得有人為她禱告，她也要為別人禱告，她有一個回饋的心。 每天禱告至少有幾個小時之久，對此，她很滿足、很開心。

結語：何寶慈由任職多年的舞小姐、夜總會經理，轉行開小巴，後來不幸患上癌癥，反而令她有機會認識主耶穌，經歷了耶穌賜給的平安與醫治，才發現跟自己一直追求的很不同，原來跟隨耶穌才有真正的滿足和喜樂，她整個人的心態完全改變了，最喜歡讀聖經，最享受回到教會。

親愛的讀者，　無論你的出身和背景如何，主耶穌也很愛你。　我邀請你一起做這樣的禱告：「親愛的耶穌，謝謝你愛我，我承認自己是一個罪人，我迷失了人生方向，謝謝你來尋找我，讓我認識你，你就是道路、真理和生命，只有藉著你，我才可以回到上帝身邊，求主賜給我信心，緊緊地跟隨你，過一個豐盛的人生，謝謝你愛我，主耶穌。」

何寶慈很感恩，有朋友把耶穌基督介紹給她，讓她得到這份寶貴的福氣，我們也很喜歡把這份福氣介紹給你，請參閱這報章的教會名錄，並與你附近的教會聯絡。

文章蒙CBN授權刊登，圖片來自「星火飛騰 #518《歡場如夢》何寶慈」影片，歡迎 觀看見證影片：https://youtu.be/ZACvNJSvkgA

【CBN機構介紹】CBN乃非牟利國際基督教機構，1960年在美國成立，自2004年開始在香港拍攝生命故事，傳遞基督的信望愛，讓更多人認識神。歡迎大家使用這些資源，向未信親友見證神的愛。

- cbn.hk/singfor
- fb.com/cbnhk
- youtube.com/@CBNHKCBN
- fb.com/superbookchinese
- superbook.tv
- fb.com/100lastwords
- fb.com/singfohfeitang

CBN 視博恩香港

《星火飛騰》節目見證重溫：陳頌晞《晞望》354　他二十出頭就確診末期神經母細胞瘤，癌病帶走他的理想，卻鎖不了他的快樂。這位年輕的生命鬥士在人生低谷反而走得更遠，做導師關心小朋友、分享抗癌經歷鼓勵人，唯求好好用盡每一天。https://youtu.be/MDO3D-jnhjw